ZEDE OF NORTH BAY

Roatan, Islas de la Bahía, 27 de julio de 2019

Atte:
Sr. Carlos Alejandro Pineda Pinel
Secretario Alterno / Coordinador
Comision Permanente CAMP
Zonas de Empleo y Desarrollo Económico

Estimado Secretario Pineda,

Deseamos notificarle y presentarle la reciente acción oficial de la Zona de Empleo y Desarrollo Económico Aldea de North Bay (la "ZEDE de North Bay") de acuerdo con la Ley Orgánica de ZEDE, así como con la Sección 3.09(11)(a) de la Carta Constitutiva y los Reglamentos de 23 de agosto de 2018 de la ZEDE de North Bay.

Específicamente, el 26 de julio de 2019, el Secretario Técnico promulgó con la aprobación unánime de los miembros debidamente designados del Consejo de la ZEDE de North Bay, en o por encima del umbral de mayoría de dos tercios de los miembros elegibles requerido por la Sección 3.09(11)(a) para aprobar y adoptar el estatuto adjunto titulado el "Arbitration Statute 2019." La votación se llevó a cabo de acuerdo con los procedimientos requeridos por la Carta Constitutiva y los Reglamentos, y con todas las debidas deliberaciones.

En consecuencia, como Secretario Técnico de la ZEDE de North Bay, y en nombre del Consejo, respectivamente, presentamos ante el Comité para la Adopción de Mejores Prácticas para su aprobación el estatuto adjunto, el cual certificamos y atestiguamos es una copia auténtica del correspondiente registro público recibido y mantenido por el Secretario del Consejo.

Se ruega tenga a bien acusar recibo de la presente correspondencia y de su anexo.

. . .

ZEDE OF NORTH BAY

Dear Secretary Pineda:

We wish to provide you with formal notice and presentment of the recent official action of the Zona de Empleo y Desarrollo Económico Village of North Bay (the "ZEDE of North Bay") in accordance with the ZEDE Organic Law, as well as Section 3.09(11)(a) of the August 23, 2018 Charter and Bylaws of the ZEDE of North Bay.

Specifically, on July 26, 2019, the Technical Secretary promulgated with the unanimous approval of the duly appointed members of the ZEDE of North Bay Council, at or above the two-thirds majority threshold of eligible members required by Section 3.09(11)(a) to approve and adopt the attached statute entitled the "Arbitration Statute 2019." The vote took place fully in accordance with the procedures required by the Charter and Bylaws, and with all due deliberation.

Accordingly, as Technical Secretary of the ZEDE of North Bay, and on behalf of the Council, respectively, we herewith present to the Comité para la Adopción de Mejores Prácticas for approval the enclosed statute, which we certify and attest is a genuine copy of the corresponding public record received and maintained by the Council Secretary.

Your acknowledgment of receipt of this correspondence and its enclosure is kindly requested.

Muy atentamente,

Sr. Tristan M. Monterroso
Secretario Técnico
ZEDE de North Bay
ots@zedenorthbay.org

Erick A. Brimen
Erick A. Brimen (Jul 29, 2019)

Sr. Erick A. Brimen
Secretario del Consejo
ZEDE de North Bay
ebrimen@newaycapital.com

Acuse de Recibo/Receipt Acknowledged

Carlos Alejandro Pineda Pinel (Jul 29, 2019) Jul 29, 2019

Sr. Carlos Alejandro Pineda Pinel Date
Secretario Alterno / Coordinador
Comision Permanente CAMP
Zonas de Empleo y Desarrollo Económico

Próspera ZEDE

Arbitration Statute 2019

Background

A. The Constitution of the Republic of Honduras Article 329 states:

> "*The authorities of the zones subject to special regimes have the obligation of adopting the best national and international practices to guarantee the existence and permanence of the social, economic, and legal environment adequate in order to be competitive at the international level*",

and

> "*The law may establish obligatory subjection to arbitration for the solution of conflicts of natural or juridical persons that live within the areas included in those regimes for certain matters.*"

B. The respective ZEDE Organic Law stipulates:

> *" Zones of Economic Development and Employment (ZEDE) should make use of binding arbitration for all matters involving contracts or property... "*

and

> *"Arbitration awards shall be equivalent to judgments of national or international courts... "*

Part 1 - Preliminary

1 Title

This instrument may be cited as the **Arbitration Statute 2019** and is referred to as "this Statute."

2 Effective Date

This Statute shall be deemed to be effective the earlier of (1) sixty (60) days after initial presentment to CAMP by email transmission (if the same is not timely disapproved by CAMP) or (2) the date it is approved by CAMP (following adoption by the Próspera ZEDE pursuant to section 3.09(8)(a) of Próspera ZEDE Charter).

3 Short Description and basis of authority

This Statute provides for best practice mandatory arbitration for certain disputes; it is an "internal regulation" of the Próspera ZEDE under articles 8(5), 12(5), 12(6), 12(7), 12(10) and 12(11) of the Organic Law and a "statute" under section 3.09(8)(a) of the Próspera ZEDE Charter.

4 Purpose and object

(1) The purpose of this Statute is to provide for arbitration of disputes to which this Statute applies.

(2) Having regard to the provisions of the Constitution of the Republic of Honduras set out in background A, the paramount object of this Statute is to facilitate the fair and final resolution of disputes to which this Statute applies by impartial arbitral tribunals without unnecessary delay or expense and in accordance with best national and international practices.

(3) This Statute aims to achieve its paramount object by:

(a) enabling parties to agree about how their disputes to which this Statute applies are to be resolved exclusively by arbitration; and

(b) providing arbitration procedures that enable disputes to which this Statute applies to be resolved in a cost-effective manner, informally and quickly.

(4) This Statute must be interpreted, and the functions of an arbitral tribunal must be exercised, so that (as far as practicable) the paramount object of this Statute is achieved.

(5) This Statute furnishes default rules for contractual arbitration; it is not intended to override any contract that provides express provisions to the contrary to govern the parties to a dispute.

5 Interpretation

(1) In this Statute, unless the context otherwise requires:

arbitration agreement includes:

(a) a written agreement to submit to arbitration all or certain disputes which have arisen or which may arise between parties in respect of a defined legal relationship, whether contractual or not;

(b) without limiting subarticle (a), a provision of a residency contract of the Próspera ZEDE that provides for the resolution of disputes by arbitration; and

(c) an agreement that results from acceptance by a person of a standing offer under subarticle 6(2).

arbitral appeals tribunal means the sole arbitrator or panel of arbitrators who shall furnish appellate review of public adjudicative proceedings before the arbitral tribunal, which had original jurisdiction, of the default arbitration services provider.

arbitral award or **award** means the resolution or determination by an arbitrator of a claim, cause of action, difference or matter referred to arbitration under this Statute.

arbitration services provider or **ASP** means the person appointed from time to time to perform the role of the arbitration services provider under this Statute in respect of a dispute, being:

(a) if the parties to the dispute in writing agree or have agreed the identity of the person who is to be the ASP, that person;

(b) otherwise, the default arbitration services provider.

arbitral tribunal means a sole arbitrator or a panel of arbitrators.

CAMP means the Committee for the Adoption of Best Practices that is established under the Organic Law, and any body that continues or substantially replaces it.

Charter and Bylaws means the Amended and Restated Charter and Bylaws of the Próspera ZEDE, as amended from time to time.

claimant means a person making, or proposing to make, a claim in an arbitral proceeding or a person acting on behalf of such a person, and includes a person making or proposing to make a cross-claim.

confidential information, in relation to non-public arbitral proceedings, means information that relates to the arbitral proceedings or to an award or order made in those proceedings and includes:

(a) the statement of claim, statement of defence and other pleadings, submissions, statements or other information supplied to the arbitral tribunal by a party;

(b) information supplied by a party to another party in compliance with an order of the arbitral tribunal;

(c) evidence (whether documentary or otherwise) supplied to the arbitral tribunal;

(d) notes made by the arbitral tribunal of oral evidence or submissions given before the arbitral tribunal;

(e) a transcript of oral evidence or submissions given before the arbitral tribunal;

(f) orders made by the arbitral tribunal;

(g) an award of the arbitral tribunal.

Council means the Council of Próspera that is established under the Charter and Bylaws.

default arbitration services provider means the Arbitration Service Provider of the Próspera ZEDE.

disclose, in relation to confidential information, includes publishing, communicating or otherwise supplying the confidential information.

dispute means any dispute or difference between two or more persons, and including:

(a) a matter to be determined by arbitration under article 28, second paragraph of the Organic Law; and

(b) disputes and differences arising under and in connection with the Charter and Bylaws which, in accordance with section 11.03 of the Charter and Bylaws shall be determined by arbitration under this Statute,

but excluding a dispute or difference to the extent that it concerns:

(c) claims and causes of action expressly excluded from arbitration by the Organic Law

exercise a function includes exercise an authority and perform a duty.

function includes a power, authority or duty.

law means:

(a) the Organic Law;

(b) the Roatan Common Law Code;

(c) the Charter and Bylaws;

(d) laws and legally binding instruments of the Republic of Honduras that bind the Próspera ZEDE or persons in the area of the Próspera ZEDE by force of Article 329, seventh paragraph of the Constitution of the Republic of Honduras; and

(e) statutes, regulations, ordinances and resolutions, including where the context permits this Statute.

New York Convention means the United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (New York, June 10, 1958), which the Republic of Honduras joined on August 21, 2012.

New York Convention court a court of any foreign country, which is both a member of the Organization for Economic Co-operation and Development and also a party to the New York Convention.

order includes a direction.

Organic Law means Decree No. 120-2013 of the National Congress of Honduras and any replacement or modification.

person means natural persons and legal persons.

residency contract means the Agreement of Coexistence between a person and the Próspera ZEDE contemplated in the Próspera ZEDE Charter and Bylaws.

respondent means a person responding, or proposing to respond, to a claim in an arbitral proceeding or a person acting on behalf of such a person, and includes a person responding or proposing to respond to a cross-claim.

Roatan Common Law Code or **RCLC** means the Roatan Common Law Code made on 14 December 2018, §§ 2-3-4-0-1-0-1001 thru 2-3-4-0-5-0-5004, and any replacement or modification, and **RCLC §[*number*]** refers to the corresponding article number or section number of the RCLC.

rules means the arbitration rules published by the ASP for the conduct of arbitrations, to the extent that those rules are consistent with this Statute and with other applicable laws.

Próspera ZEDE law means the Organic Law, the Charter and Bylaws, and all statutes, regulations, ordinances and resolutions promulgated pursuant thereto by Próspera.

Próspera ZEDE means the Employment and Economic Development Zone (ZEDE) known as the Próspera ZEDE created under Articles 294, 303, and 329 of the Constitution of the Republic of Honduras, the Organic Law and the Charter and Bylaws.

Próspera ZEDE court means a court of the Próspera ZEDE, including such courts as are involved in the appellate hierarchy from the court of original jurisdiction, and expressly excludes any other court of the Republic of Honduras.

Próspera ZEDE parties means the Próspera ZEDE, the Próspera Council, the Próspera ZEDE's technical secretary, the general service provider, the Próspera ZEDE Trust, and all of their officers, agents, representatives and instrumentalities acting in an official capacity.

(2) In this Statute, references to statutes, ordinances, regulations and resolutions are references to statutes, ordinances, regulations and resolutions made under the Charter and Bylaws.

(3) Where a provision of this Statute, except article 47, leaves the parties free to determine a certain issue, such freedom includes the right of the parties to authorise a third party, including an institution, to make that determination.

(4) Where a provision of this Statute refers to the fact that the parties have agreed or may agree or in any other way refers to an agreement of the parties, such agreement includes any arbitration rules referred to in that agreement.

(5) Where a provision of this Statute, other than articles 37(1)(a) and 52(2)(a) refers to a claim, it also applies to a counterclaim, and where it refers to a defence, it also applies to a defence to such counterclaim.

(6) In this Statute, an arbitration agreement is in **writing** if its content is recorded in:

(a) any form, whether or not the arbitration agreement was concluded orally, by conduct or by other means;

(b) electronic communication if the information contained in it is accessible so as to be useable for subsequent reference, where **electronic communication** means any communication that the parties make by means of information generated, sent, received or stored by electronic, magnetic, optical or similar means, including electronic data interchange or electronic mail;

(c) exchange of statements of claim and defence in an arbitral or court proceeding in which the existence of an agreement is alleged by one party and not denied by the other;

(d) any document containing an arbitration clause to which reference is made in an agreement between the parties to the dispute, provided that the reference is such as to make that clause part of the agreement.

(7) This Statute shall be interpreted so as to be consistent with the provisions of the Constitution of the Republic of Honduras set out in background A and to achieve the purpose and paramount object of this Statute described in article 4.

6 Application of this Statute

(1) This Statute applies to and governs the resolution of a dispute to the extent that either:

(a) all of the parties to the dispute have contracted or otherwise agreed to resolve the dispute in accordance with this Statute; or

(b) the dispute is capable of arbitration under the Organic Law, Charter and Bylaws, or residency contract and:

(i) is based on a transaction or operative facts arising in substantial part within the boundaries of the Próspera ZEDE, or arises from the exercise of rights, privileges or immunities established or enforceable under the Organic Law, the Charter and Bylaws or a residency contract such that all parties to the dispute would have had sufficient contact with the Próspera ZEDE's jurisdiction and authority that they had or would have had reasonable notice of the dispute being governed by this Statute,

(ii) at least one of the parties to the dispute seeks arbitration of the dispute under this Statute, and

(iii) the parties to the dispute did not previously expressly or by necessary implication reject application of this Statute in a contract between them.

(2) By and subject to this Statute, the Próspera ZEDE and the Próspera ZEDE parties shall be deemed to hereby make a standing offer to all persons to resolve all disputes, to which this Statute applies, by arbitration under this Statute. This subarticle may be displaced by contract between a Próspera ZEDE party and any other person.

(3) This Statute does not affect any other law by virtue of which certain disputes may not be submitted to arbitration or may be submitted to arbitration only according to provisions other than those of this Statute.

(4) A party who knows that any applicable provision of this Statute or any requirement under the arbitration agreement has not been complied with and proceeds with the arbitration without stating the party's objection to such noncompliance without undue delay or, if a time-limit is provided for stating the party's objection, within such period of time, is taken to have waived the party's right to object.

(5) This Statute applies to an arbitration agreement whether made before or after the commencement of this Statute and to an arbitration under such an agreement.

7 Application of other law

(1) The Conciliation and Arbitration Law of the National Congress of the Republic of Honduras, approved by Legislative Decree No.161-2000 and published in the Official Gazette on February 14, 2001, shall have no applicability to any dispute or award governed by this Statute except: (a) as required to implement the New York Convention; or (b) as absolutely necessary to finally resolve the dispute or enforce the award.

(2) This Statute shall control and supersede, to the extent of any inconsistency, any rule with an earlier effective date as well as any rule with the same effective date which was adopted earlier by the Próspera ZEDE (and which is of equivalent or subordinate status in the hierarchy of rules under section 3.09 of the Charter and Bylaws).

8 Default ASP

The default arbitration service provider must:

(a) provide registry services for arbitration proceedings brought under the authority of this Statute, including to enable parties to the arbitration to file claims, defences and other materials;

(c) provide such communication and notification services as are required for the arbitration, and

(a) otherwise administer and furnish arbitrators for each arbitration for which it furnishes the arbitral tribunal in accordance with its arbitration rules, such other rules as the parties to the arbitration agree, or otherwise if no other ASP is identified by the parties in their arbitration agreement prior to the filing of any related claim for arbitration.

on payment of its published fees for such services.

9 Role of the courts

(1) A Próspera ZEDE court, before which an action is brought in respect of a dispute to which this Statute applies, may not exercise jurisdiction over the dispute except as expressly permitted by this Statute, and must refer the dispute to arbitration under this Statute if any party requests referral of the dispute to arbitration under this Statute not later than when submitting the party's first statement on the substance of the dispute.

(2) Where the action referred to in subarticle (1) relates to more than one dispute, any of which are not disputes to which this Statute applies, then subarticle (1) applies only in respect of the dispute or disputes to which this Statute applies.

(3) In matters governed by this Statute, no court may intervene except where so provided by this Statute and a court does not have jurisdiction in a dispute in respect of which this Statute applies, whether at first instance or in an appellate capacity, except to the extent all of the parties to the dispute agree in writing.

(4) Except as absolutely necessary to enforce an arbitration award issued pursuant to this Statute, the courts of the Republic of Honduras, other than the Próspera ZEDE court, do not have jurisdiction to, and must not, receive, hear, determine or make any order or decision in respect of any claim, appeal or other matter:

(a) which concerns a dispute to which this Statute applies; or

(b) which arises or may arise in respect of an arbitration that may be or has been commenced under this Statute,

and the Próspera ZEDE courts, the Próspera ZEDE parties, the ASP, the arbitrators and the parties to an arbitration that may be or has been commenced under this Statute shall be shielded from being bound by any such extra-jurisdictional order or decision by intergovernmental immunity to the greatest extent permitted by the Charter and Bylaws.

(5) A party to any dispute governed by this Statute is hereby authorized to petition any New York Convention court of competent jurisdiction for any relief, remedy or decision which would otherwise be assigned to the Próspera ZEDE court or the courts of the Republic of Honduras if and to the extent that (a) the Próspera ZEDE court has not been established, (b) the Próspera ZEDE court or courts of the Republic of Honduras respectively lack jurisdiction over the dispute or is otherwise incapable for furnishing the necessary relief or remedy, or (c) the party reasonably believes the Próspera ZEDE court or courts of the Republic of Honduras respectively will not furnish the relief or remedy contemplated by any part of this Statute in a sufficiently impartial, efficient or expeditious manner.

Part 2 – The arbitral tribunal

10 Number of arbitrators

The parties are free to determine the number and qualifications of arbitrators by contract. Failing such determination, the number of arbitrators is to be one and the arbitration tribunal must have legal education and practicing experience as a lawyer or judge.

11 Appointment of arbitrators

(1) No person is precluded by nationality from acting as an arbitrator unless otherwise agreed by the parties.

(2) The parties are free to agree on a procedure of appointing the arbitrator or arbitrators by contract. Failing such agreement:

(a) in an arbitration with a sole arbitrator, if the parties are unable to agree on the arbitrator, an arbitrator is to be appointed, on the request of a party, by the ASP or (if the ASP or any of the Próspera ZEDE parties is a party to the dispute, and the other parties have not knowingly and voluntarily waived any objection thereto) by order of the Próspera ZEDE court upon petition of any party;

(b) in an arbitration with 3 arbitrators, the initiating claimant, or allied claimants as a class, are to appoint one arbitrator, the respondent, or allied respondents as a class, are to appoint one arbitrator, and the 2 arbitrators so appointed are to appoint the third arbitrator (who will be the presiding arbitrator), and if a party fails to appoint the arbitrator within 30 days of receipt of a request to do so from the other party, or if the 2 arbitrators fail to agree on the third arbitrator within 30 days of their appointment, the appointment is to be made, on the request of a party, by the ASP or (if the ASP or any of the Próspera ZEDE parties is a party to the dispute, and the other parties have not knowingly and voluntarily waived any objection thereto) by order of the Próspera ZEDE court upon petition of any party (and the person so appointed will be the presiding arbitrator);

(c) otherwise the appointment is to be made, at the request of a party, by the ASP or (if the ASP or any of the Próspera ZEDE parties is a party to the dispute, and the other parties have not knowingly and voluntarily waived any objection thereto) by order of the Próspera ZEDE court upon petition of any party (and the person so appointed will be the presiding arbitrator).

12 Grounds for challenge

(1) When a person is approached in connection with the person's possible appointment as an arbitrator, the person must disclose any circumstances likely to give rise to justifiable doubts as to the person's impartiality or independence. There are justifiable doubts as to the impartiality or independence of a person approached in connection with a possible appointment as arbitrator only if there is a real danger of bias on the part of the person in conducting the arbitration.

(2) An arbitrator, from the time of the arbitrator's appointment and throughout the arbitral proceedings, must without delay disclose any circumstances of the kind referred to in subarticle (1) to the parties unless they have already been informed of them by the arbitrator.

(3) An arbitrator may be challenged only if circumstances exist that give rise to justifiable doubts as to the arbitrator's impartiality or independence, or if the arbitrator does not

possess qualifications agreed to by the parties. There are justifiable doubts as to the impartiality or independence of an arbitrator only if there is a real danger of bias on the part of the arbitrator in conducting the arbitration.

(4) A party may challenge an arbitrator appointed by the party, or in whose appointment the party has participated, only for reasons of which the party becomes aware after the appointment has been made.

13 Challenge procedure

(1) The parties are free to agree on a procedure for challenging an arbitrator.

(2) Failing such agreement, a party who intends to challenge an arbitrator must, within 15 days after becoming aware of the constitution of the arbitral tribunal or after becoming aware of any circumstance referred to in subarticle 12(3) send a written statement of the reasons for the challenge to the arbitral tribunal.

(3) Unless the challenged arbitrator withdraws from office or the other party agrees to the challenge, the arbitral tribunal must decide on the challenge and the arbitral tribunal's decision will be final and binding on the parties may be reviewed by the Próspera ZEDE court upon petition filed within 7 days of the decision, with the Próspera ZEDE court empowered thereby to direct the appointment of an impartial, competent substitute arbitrator.

14 Failure or impossibility to act

(1) If an arbitrator becomes in law or in fact unable to perform the arbitrator's functions or for other reasons fails to act without undue delay, the arbitrator's mandate terminates if the arbitrator withdraws from office or if the parties agree on the termination.

(2) If an arbitrator withdraws from office or a party agrees to the termination of the mandate of an arbitrator, this does not imply acceptance of the validity of any ground on the basis of which the withdrawal or termination was stated to occur.

15 Appointment of substitute arbitrator

Where the mandate of an arbitrator terminates for any legally justified reason, a substitute arbitrator must be appointed according to the rules that were applicable to the appointment of the arbitrator being replaced.

Part 3 – Jurisdiction of arbitral tribunal

Division 1 – Arbitral tribunal's competence

16 Competence of arbitral tribunal to rule on its jurisdiction

(1) The arbitral tribunal may rule on its own jurisdiction, including any objections with respect to the existence or validity of an arbitration agreement.

(2) For that purpose, an arbitration clause which forms part of a contract is to be treated as an agreement independent of the other terms of the contract.

(3) A decision by the arbitral tribunal that the contract in which the arbitration clause is found is null and void does not of itself entail the invalidity of the arbitration clause.

(4) A plea that the arbitral tribunal does not have jurisdiction must be raised not later than the submission of the statement of defence.

(5) A party is not precluded from raising such a plea by the fact that the party has appointed, or participated in the appointment of, an arbitrator.

(6) A plea that the arbitral tribunal is exceeding the scope of its authority must be raised as soon as the matter alleged to be beyond the scope of its authority is raised during the arbitral proceedings.

(7) The arbitral tribunal may, in the case of a plea referred to in subarticle (4) or (6), admit a later plea if it considers the delay justified.

(8) The arbitral tribunal may rule on a plea referred to in subarticle (4) or (6) either as a preliminary question or in an award on the merits.

(9) If the arbitral tribunal rules as a preliminary question that it has jurisdiction, any party may request, within 30 days after having received notice of that ruling, the arbitral appeals tribunal to decide the matter. A decision of the arbitral appeals tribunal that is within the limits of its authority is final. While a request under this subarticle is pending, the arbitral tribunal may continue the arbitral proceedings and make an award.

Division 2 – Interim measures

17 Power of arbitral tribunal to order interim measures

(1) Unless otherwise agreed by the parties, the arbitral tribunal may, at the request of a party, grant interim measures.

(2) An interim measure is any temporary measure, whether in the form of an award or in another form, by which, at any time prior to the issuance of the award by which the dispute is finally decided, the arbitral tribunal orders a party or any of the Próspera ZEDE parties to:

(a) maintain or restore the status quo pending determination of the dispute;

(b) take action that would prevent, or refrain from taking action that is likely to cause, current or imminent harm or prejudice to the arbitral process itself;

(c) provide a means of preserving assets out of which a subsequent award may be satisfied; or

(d) preserve evidence that may be relevant and material to the resolution of the dispute.

(3) Without limiting subarticle (2), the arbitral tribunal may make orders with respect to any of:

(a) security for costs;

(b) discovery of documents and interrogatories, including by or in respect of persons that are not parties to the dispute or the arbitration, and such persons are by this Statute compelled to comply with such orders;

(c) giving of evidence by affidavit;

(d) the inspection of any property which is or forms part of the subject-matter of the dispute;

(e) the taking of photographs of any property which is or forms part of the subject-matter of the dispute;

(f) samples to be taken from, or any observation to be made of or experiment conducted on, any property which is or forms part of the subject-matter of the dispute;

(g) dividing, recording and strictly enforcing the time allocated for a hearing between the parties (a stop clock arbitration);

(h) directing the Registrar of any Próspera ZEDE registry, including the Próspera ZEDE Entity Registry and Próspera ZEDE Property Registry, to effectuate or refuse to effectuate any registral decision or action necessary to maintain or restore the status quo pending determination of the dispute, with which the Registrar shall promptly comply;

(i) directing any of the Próspera ZEDE parties to take any self-help measure they are authorized under Próspera ZEDE law to take which would maintain or restore the status quo pending determination of the dispute, with which the duly empowered representative of the same shall promptly comply.

18 Conditions for granting interim measures

(1) The party requesting an interim measure under subarticle 17(2)(a) to (c) must satisfy the arbitral tribunal that:

(a) harm not adequately remedied by an award of damages is likely to result if the measure is not ordered, and that harm substantially outweighs the harm that is likely to result to the party against whom the measure is directed if the measure is granted; and

(b) there is a reasonable possibility that the requesting party will succeed on the merits of the claim. The determination on this possibility shall not affect the discretion of the arbitral tribunal in making any subsequent determination.

(2) With regard to a request for an interim measure under subarticle 17(2)(d), the requirements in subarticle (1) apply only to the extent the arbitral tribunal considers appropriate.

Division 3 – Preliminary orders

19 Applications for preliminary orders and conditions for granting preliminary orders

(1) Unless otherwise agreed by the parties, a party may, without notice to any other party, make a request for an interim measure together with an application for a preliminary order requiring a party not to frustrate the purpose of the interim measure requested.

(2) The arbitral tribunal may grant a preliminary order provided it considers that prior disclosure of the request for the interim measure to the party against whom it is directed risks frustrating the purpose of the measure.

(3) The conditions defined under article 17 apply to any preliminary order, provided that the harm to be assessed under subarticle 17(1)(a) is the harm likely to result from the order being granted or not.

20 Specific regime for preliminary orders

(1) Immediately after the arbitral tribunal has made a determination in respect of an application for a preliminary order, the arbitral tribunal shall give notice to all parties of the request for the interim measure, the application for the preliminary order, the preliminary order, if any, and all other communications, including by indicating the content of any oral communication, between any party and the arbitral tribunal in relation thereto.

(2) At the same time, the arbitral tribunal shall give an opportunity to any party against whom a preliminary order is directed to present its case at the earliest practicable time. The arbitral tribunal shall decide promptly on any objection to the preliminary order.

(3) A preliminary order shall expire after 20 days from the date on which it was issued by the arbitral tribunal unless a different expiration date is specified in the order. However, the arbitral tribunal may issue an interim measure adopting or modifying the preliminary order, after the party against whom the preliminary order is directed has been given notice and an opportunity to present its case.

(5) A preliminary order shall be binding on the parties. Such a preliminary order does not constitute an award; however, contumacious noncompliance with a preliminary order may justify entry of sanctions, including the possibility of an award, against the noncompliant party.

Division 4 - Provisions applicable to interim measures and preliminary orders

21 Modification, suspension, termination

The arbitral tribunal may modify, suspend or terminate an interim measure or a preliminary order it has granted, on application of any party or, in exceptional circumstances and on prior notice to the parties, on the arbitral tribunal's own initiative.

22 Provision of security

The arbitral tribunal may require the party requesting an interim measure or an interim measure and a preliminary order to provide appropriate security in connection with the measure.

23 Disclosure

(1) The arbitral tribunal may require any party promptly to disclose any material change in the circumstances on the basis of which an interim measure was requested or granted.

(2) The party applying for a preliminary order shall disclose to the arbitral tribunal all circumstances that are likely to be relevant to the arbitral tribunal's determination whether to grant or maintain the order, and such obligation shall continue until the party against whom the order has been requested has had an opportunity to present its case. Thereafter, subarticle (1) shall apply.

24 Costs and damages

(1) The party requesting an interim measure or an interim measure and preliminary order is liable for any costs and damages caused by the measure to any party if the arbitral tribunal later determines that, in the circumstances, the measure or order should not have been granted.

(2) The arbitral tribunal may award such costs and damages at any point during the proceedings.

Division 5 – Recognition and enforcement of interim measures

25 Recognition and enforcement

(1) An interim measure issued by an arbitral tribunal under this Statute is to be recognised as binding and, unless otherwise provided by the arbitral tribunal, enforced on application to the Próspera ZEDE court.

(2) The party who is seeking or has obtained recognition or enforcement of an interim measure must promptly inform the court of any termination, suspension or modification of that interim measure.

(3) The Próspera ZEDE court may, if it considers it proper, order the requesting party to provide appropriate security if the arbitral tribunal has not already made a determination with respect to security or where such a decision is necessary to protect the rights of third parties.

26 Grounds for refusing recognition or enforcement

(1) Recognition or enforcement of an interim measure may be refused only:

(a) at the request of the party against whom it is invoked if the arbitral appeals tribunal is satisfied that:

(i) such a refusal is warranted on the grounds set out in subarticle 61;

(ii) the arbitral tribunal's decision with respect to the provision of security in connection with the interim measure has not been complied with; or

(iii) the interim measure has been terminated or suspended by the arbitral tribunal; or

(b) if the arbitral appeals tribunal otherwise finds that any of the grounds set out in subarticle 61 apply to the recognition and enforcement of the interim measure.

(2) Any determination made by the arbitral appeals tribunal on any ground in subarticle (1) is effective only for the purposes of the application to recognise and enforce the interim measure.

(3) The arbitral appeals tribunal must not, in making a determination with respect to the recognition or enforcement sought, undertake a review of the substance of the interim measure.

Division 6 - Próspera ZEDE court-ordered interim measures

27 Court-ordered interim measures

If and to the extent jurisdiction exists under this Statute, the Próspera ZEDE court has the same power of issuing an interim measure in relation to arbitration proceedings as it has in relation to proceedings in courts.

Part 4 – Conduct of arbitral proceedings

28 Equal treatment of parties

The parties must be treated with equality under the law and each party must be given a reasonable opportunity of presenting the party's case.

29 Determination of rules of procedure

(1) Subject to the provisions of this Statute, the parties are free to agree on the procedure to be followed by the arbitral tribunal in conducting non-public proceedings. Failing such agreement, the arbitral tribunal may, in the case of a non-public proceeding, conduct the arbitration in such manner as it considers appropriate subject to the provisions of this Statute.

(2) In the case of an adjudicative arbitration proceeding before the arbitral tribunal of the default ASP, which may result in a published final award having precedential value, the arbitral tribunal shall adopt the rules of procedure that would be applicable to the dispute as if it were brought before the Próspera ZEDE court and, if none has been established, then the arbitral tribunal shall adopt the most relevant or analogous rules of procedure applicable to proceedings in the district courts of the federal judicial system of the United States, to the extent they are consistent with this Statute.

(3) In the case of an appeal to the arbitral appeals tribunal from an adjudicative arbitration proceeding that may result in a published final award having precedential value, the arbitral appeals tribunal shall adopt the rules of procedure that would be applicable to the dispute as if it were brought before the Próspera ZEDE court of appeals and, if none has been established, then the arbitral appellate tribunal shall adopt the most

relevant or analogous rules of procedure applicable to proceedings in the courts of appeal of the federal judicial system of the United States, to the extent they are consisting with this Statute;

(4) The power conferred on the arbitral tribunal includes the power to determine the admissibility, relevance, materiality and weight of any evidence.

(5) The power conferred on the tribunal also includes the power to make orders for the examination of a party or witness on oath or affirmation. For the purposes of the exercise of that power, the arbitral tribunal may administer any necessary oath or take any necessary affirmation.

(6) Without prejudice to any other lawful means that are available to a party for whose benefit an order is made, an order made by an arbitral tribunal in the course of arbitral proceedings is enforceable in the same manner as if it were an order of a Próspera ZEDE court and judgment may be entered in terms of the order.

30 Place of arbitration

(1) The parties are free to agree on the place of arbitration.

(2) Failing such agreement, the place of arbitration is to be determined by the arbitral tribunal having regard to the circumstances of the case, including the convenience of the parties.

(3) Despite subarticle (1), the arbitral tribunal may, unless otherwise agreed by the parties, meet at any place or by any means (including video conference) it considers appropriate for consultation among its members, for hearing witnesses, experts or the parties, or for inspection of goods, other property or documents.

31 Commencement of arbitral proceedings

Unless otherwise agreed by the parties, the arbitral proceedings in respect of a particular dispute commence on the date on which a request for that dispute to be referred to arbitration is received by the respondent.

32 Language

(1) The parties are free to agree on the language or languages to be used in the arbitral proceedings except that any arbitral proceeding that may result in a published final award having precedential value shall result in a decision that is translated into both English and Spanish. Failing agreement, the arbitral tribunal is to determine the language or languages to be used in the proceedings.

(2) This agreement or determination, unless otherwise specified in the agreement or determination, is to apply to any written statement by a party, any hearing and any award, decision or other communication by the arbitral tribunal.

(3) The arbitral tribunal may order that any documentary evidence is to be accompanied by a translation into the language or languages agreed on by the parties or determined by the arbitral tribunal.

33 Statements of claim and defence

(1) Subject to any contrary agreement of the parties or order of the arbitral tribunal, within the period of time agreed by the parties or determined by the arbitral tribunal, the claimant must state the facts supporting the claim, the points at issue and the relief or remedy sought, and the respondent must state the respondent's defence in respect of these particulars, unless the parties have otherwise agreed as to the required elements of such statements. This does not require a statement by a claimant or respondent to be in a particular form.

(2) The parties may submit with their statements all documents they consider to be relevant or may add a reference to the documents or other evidence they will submit.

(3) Unless otherwise agreed by the parties, either party may amend or supplement the party's claim or defence during the course of the arbitral proceedings, unless the arbitral tribunal considers it inappropriate to allow such amendment having regard to the delay in making it.

34 Hearings and written proceedings

(1) Subject to any contrary agreement by the parties, the arbitral tribunal is to decide whether to hold oral hearings for the presentation of evidence or for oral argument, or whether the proceedings are to be conducted on the basis of documents and other materials.

(2) However, unless the parties have agreed that no hearings are to be held, the arbitral tribunal must hold such hearings at an appropriate stage of the proceedings, if requested by a party.

(3) The parties must be given sufficient advance notice of any hearing and of any meeting of the arbitral tribunal for the purposes of inspection of goods, other property or documents.

(4) All statements, documents or other information supplied to the arbitral tribunal by one party must be communicated to the other party.

(5) Also, any expert report or evidentiary document on which the arbitral tribunal may rely in making its decision must be communicated to the parties.

35 Representation

(1) The parties may appear or act in person or may be represented by another person of their choice, in any oral hearings.

(2) A person who is not admitted to practise as a legal practitioner before the Próspera ZEDE courts or the courts of the Republic of Honduras may represent a party in arbitral proceedings under this Statute subject to the reasonable discretion of the arbitral tribunal.

36 General duties of parties

(1) The parties must do all things necessary for the proper and expeditious conduct of the arbitral proceedings. Without limitation, the parties must comply without undue delay with any order of the arbitral tribunal with respect to any procedural, evidentiary or other matter.

(2) A party must not wilfully do or cause to be done any act to delay or prevent an award being made.

37 Default of a party

(1) Unless otherwise agreed by the parties, if, without showing sufficient cause:

(a) the claimant fails to communicate the claimant's statement of claim in accordance with article 33, the arbitral tribunal may terminate the proceedings;

(b) the respondent fails to communicate the respondent's statement of defence in accordance with article 33, the arbitral tribunal may continue the proceedings without treating such failure in itself as an admission of the claimant's allegations; or

(c) any party fails to appear at a hearing or to produce documentary evidence, the arbitral tribunal may continue the proceedings and make the award on the evidence before it.

(2) Unless otherwise agreed by the parties, if a party fails to do any other thing necessary for the proper and expeditious conduct of the arbitration the arbitral tribunal:

(a) if satisfied that there has been inordinate and inexcusable delay on the part of the claimant in pursuing the claim, may make an award dismissing the claim or may make orders (with or without conditions) for the speedy determination of the claim; or

(b) if without sufficient cause a party fails to comply with any order of the arbitral tribunal, may make an order requiring the party to comply with the terms of the earlier order within the period specified by the arbitral tribunal (a **peremptory order**).

(3) If a party fails to comply with a peremptory order the arbitral tribunal may:

(a) direct that the party in default is not to be entitled to rely on any allegation or material which was the subject matter of the peremptory order;

(b) draw such adverse inferences from the failure to comply as the circumstances justify;

(c) proceed to an award on the basis of any materials that have been properly provided to the arbitral tribunal;

(d) without limiting any other provision of this Statute in making an award make any order that it thinks fit as to the payment of the costs of the arbitration incurred in consequence of the noncompliance.

38 Expert appointed by arbitral tribunal

(1) Unless otherwise agreed by the parties, the arbitral tribunal:

(a) may appoint one or more experts to report to it on specific issues to be determined by the arbitral tribunal; and

(b) may require a party to give the expert any relevant information or to produce, or to provide access to, any relevant documents, goods or other property for the expert's inspection.

(2) Unless otherwise agreed by the parties, if a party so requests or if the arbitral tribunal considers it necessary, the expert must, after delivery of the expert's written or oral report, participate in a hearing where the parties have the opportunity to put questions to the expert and present expert witnesses in order to testify on the points at issue.

39 Court assistance in taking evidence

(1) The arbitral tribunal or a party with the approval of the arbitral tribunal may request from the Próspera ZEDE court assistance in taking evidence.

(2) The Próspera ZEDE court may execute the request within its competence and subject to and in accordance with rules of court.

40 Parties may obtain subpoenas

(1) The Próspera ZEDE court may, on the application of any party, and subject to and in accordance with rules of court, issue a subpoena requiring a person:

(a) to attend for examination before the arbitral tribunal; or

(b) to produce to the arbitral tribunal the documents specified in the subpoena; or

(c) to do both of those things.

(2) A party may only make an application to the Próspera ZEDE court under subarticle (1) with the permission of the arbitral tribunal.

41 Refusal or failure to attend before arbitral tribunal or to produce document

(1) For the purposes of this article, a person is a person in default in relation to proceedings before an arbitral tribunal if the person:

(a) refuses or fails to attend before the arbitral tribunal for examination when required under a subpoena or by the arbitral tribunal to do so; or

(b) refuses or fails to produce a document that the person is required under a subpoena or by the arbitral tribunal to produce; or

(c) when appearing as a witness before the arbitral tribunal:

(i) refuses or fails to take an oath or to make an affirmation or affidavit when required by the arbitral tribunal to do so; or

(ii) refuses or fails to answer a question that the witness is required by the arbitral tribunal to answer; or

(d) refuses or fails to do any other thing which the arbitral tribunal may require.

(2) Unless otherwise agreed by the parties, the Próspera ZEDE court may, on the application of a party or the arbitral tribunal, order a person in default to do any or all of the following:

(a) attend the Próspera ZEDE court or arbitral tribunal to be examined as a witness;

(b) produce the relevant document to the Próspera ZEDE court or the arbitral tribunal;

(c) do the relevant thing.

(3) A party may only make an application to the Próspera ZEDE court under subarticle (2) with the permission of the arbitral tribunal.

(4) The Próspera ZEDE court must not make an order under subarticle (2) in relation to a person who is not a party to the arbitral proceedings unless:

(a) before the order is made, the person is given an opportunity to make representations to the Próspera ZEDE court; and

(b) the Próspera ZEDE court is satisfied that it is reasonable in all the circumstances to make the order.

(5) If the Próspera ZEDE court makes an order under subarticle (2), it may in addition make orders for the transmission to the arbitral tribunal of any of the following—

(a) a record of any evidence given under the order;

(b) any document produced under the order or a copy of any such document;

(c) particulars of anything done under the order.

(6) Any evidence, document or thing transmitted under this subarticle is taken to have been given, produced or done (as the case requires) in the course of the arbitral proceedings.

42 Consolidation of arbitral proceedings

(1) Unless otherwise agreed by the parties, a party to arbitral proceedings may apply to the arbitral tribunal for an order under this article in relation to those proceedings and other arbitral proceedings (whether before that tribunal or another tribunal or other tribunals) on the ground that:

(a) a common question of law or fact arises in all those proceedings;

(b) the rights to relief claimed in all those proceedings are in respect of, or arise out of, the same transaction or series of transactions; or

(c) for some other reason specified in the application, it is desirable that an order be made under this article.

(2) Two or more arbitral proceedings that are the subject of an application under subarticle (1) are called **related proceedings.**

(3) The following orders may be made in relation to the related proceedings:

(a) that the proceedings be consolidated on terms specified in the order;

(b) that the proceedings be heard at the same time or in a sequence specified in the order;

(c) that any of the proceedings be stayed pending the determination of any of the other proceedings.

(4) If all the related proceedings are conducted by the same tribunal, the tribunal may make any order under this article that it thinks fit in relation to those proceedings and, if an order is made, the proceedings must be dealt with in accordance with the order.

(5) If two or more arbitral tribunals are conducting the related proceedings:

(a) the tribunal that received the application must communicate the substance of the application to the other tribunals concerned; and

(b) the tribunals must, as soon as practicable, deliberate jointly on the application.

(6) If the tribunals agree, after deliberation on the application, that a particular order under this article should be made in relation to the related proceedings:

(a) the tribunals are to jointly make the order;

(b) the related proceedings are to be dealt with in accordance with the order; and

(c) if the order is that the related proceedings be consolidated, the arbitrator or arbitrators for the purposes of the consolidated proceedings are to be appointed from the members of the tribunals.

(7) If the tribunals are unable to make an order under subarticle (6), the related proceedings are to proceed as if no application has been made under subarticle (1).

(8) Before making an order under this article, the arbitral tribunal or tribunals concerned must take into account whether any party would or might suffer substantial hardship if the order were made.

(9) This article does not prevent the parties to related proceedings from agreeing to consolidate them and taking such steps as are necessary to effect that consolidation.

43 Arbitrator acting as mediator, conciliator or other non-arbitral intermediary

(1) Except for any arbitral proceeding that may result in a published final award having precedential value, an arbitrator may act as a mediator in proceedings relating to a dispute to which this Statute applies (**mediation proceedings**) if:

(a) an arbitration agreement provides for the arbitrator to act as mediator in mediation proceedings (whether before or after proceeding to arbitration, and whether or not continuing with the arbitration); or

(b) each party has consented in writing to the arbitrator so acting.

(2) An arbitrator acting as a mediator may communicate with the parties collectively or separately and must treat information obtained by the arbitrator from a party with whom he or she communicates separately as confidential, unless that party otherwise agrees or unless the provisions of an arbitration agreement relating to mediation proceedings otherwise provide.

(3) Mediation proceedings in relation to a dispute terminate if the parties to the dispute agree to terminate the proceedings, or any party to the dispute withdraws consent to the arbitrator acting as mediator in the proceedings, or the arbitrator terminates the proceedings.

(4) An arbitrator who has acted as mediator in mediation proceedings that are terminated may not conduct subsequent arbitration proceedings in relation to the dispute without the written consent of all the parties to the arbitration given on or after the termination of the mediation proceedings.

(5) If the parties consent under subarticle (4), no objection may be taken to the conduct of subsequent arbitration proceedings by the arbitrator solely on the ground that he or she has acted previously as a mediator in accordance with this article.

(6) If the parties do not consent under subarticle (4), the arbitrator's mandate is taken to have been terminated under article 14 and a substitute arbitrator is to be appointed in accordance with article 15.

(7) If confidential information is obtained from a party during mediation proceedings as referred to in subarticle (2) and the mediation proceedings terminate, the arbitrator must, before conducting subsequent arbitration proceedings in relation to the dispute, disclose to all other parties to the arbitration proceedings so much of the information as the arbitrator considers material to the arbitration proceedings.

(8) In this article, reference to a mediator includes a reference to a conciliator or other non-arbitral intermediary between parties.

44 Disclosure of confidential information

(1) The provisions of this article apply unless otherwise agreed by the parties.

(2) The parties must not disclose confidential information in relation to the arbitral proceedings unless the disclosure is allowed under article 45 or article 46.

(3) An arbitral tribunal must not disclose confidential information in relation to the arbitral proceedings unless the disclosure is allowed under article 45 or article 46.

45 Circumstances in which confidential information may be disclosed

(1) This article sets out the circumstances in which confidential information in relation to arbitral proceedings may be disclosed by a party or an arbitral tribunal.

(2) The information may be disclosed with the consent of all the parties to the proceedings.

(3) The information may be disclosed to a professional or other adviser of any of the parties provided that an enforceable protective non-disclosure agreement is first entered into that reasonably protects the privacy interests of the source or subject of the confidential information.

(4) The information may be disclosed if it is necessary to ensure that a party has a reasonable opportunity to present the party's case and the disclosure is reasonable for that purpose.

(5) The information may be disclosed if it is necessary for the establishment or protection of a party's legal rights in relation to a third party and the disclosure is reasonable for that purpose.

(6) The information may be disclosed if it is necessary for the purpose of enforcing an arbitral award and the disclosure is reasonable for that purpose.

(7) The information may be disclosed if it is necessary for the purposes of this Statute and the disclosure is reasonable for that purpose.

(8) The information may be disclosed if the disclosure is in accordance with an order made or a subpoena issued by a Próspera ZEDE court.

(9) The information is (a) necessary to a public understanding of the reasoning utilized to reach a published final award having precedential value and (b) the benefit in advancing such understanding outweighs any harm arising from disclosure.

(10) The information may be disclosed if the disclosure is authorised or required by another law or required by a competent regulatory body, and the person making the disclosure gives written details of the disclosure (including an explanation of the reasons for the disclosure) to:

(a) if the person is a party—the other parties and the arbitral tribunal; and

(b) if the arbitral tribunal is making the disclosure—all the parties.

46 Arbitral tribunal may allow disclosure of confidential information

An arbitral tribunal may, at the request of a party and after giving each of the parties the opportunity to be heard, make an order allowing a party to arbitral proceedings to disclose confidential information in relation to the proceedings in circumstances other than those mentioned in article 45. Nothing in articles 44 and 45 shall be construed to limit or prohibit the publication of an award and filings in a public adjudicative arbitration conducted before the arbitral tribunal of the default ASP or the arbitral appeals tribunal.

47 Determination of preliminary point of law by a Próspera ZEDE court

(1) Unless otherwise agreed by the parties, on an application to the Próspera ZEDE court made by any of the parties a dispute to which this Statute applies, the Próspera ZEDE court has jurisdiction to determine any question of law arising in the course of the arbitration.

(2) An application under this article may be made by a party only with the consent of an arbitrator who has entered on the reference and all the other parties, and with the leave of the Próspera ZEDE court.

Part 5 - Making of award and termination of proceedings

48 Rules applicable to substance of dispute

(1) The arbitral tribunal must decide the dispute in accordance with such rules of law as are chosen by the parties as applicable to the substance of the dispute.

(2) Any designation of the law or legal system of a given place must be construed, unless otherwise expressed, as directly referring to the substantive law of that place and not to its conflict of laws rules.

(3) Failing any designation by the parties, the arbitral tribunal must apply the law determined by the conflict of laws rules which it considers applicable, favoring the relevant substantive rules of Próspera ZEDE law to the extent of any doubt.

(4) The arbitral tribunal must decide the dispute, if the parties so agree, in accordance with such other considerations as are agreed to by the parties.

(5) In all cases, the arbitral tribunal must decide in accordance with the terms of the contract and must take into account the usages of the trade applicable to the transaction.

(6) Unless the parties contracted or otherwise expressly elected to participate in a non-public arbitration proceeding at the outset by paying the necessary privacy surcharge, every final arbitration decision issued by the default ASP arbitral tribunal involving the interpretation or application of Próspera ZEDE law shall be published by the default ASP in a searchable electronic format. Upon publication, the final arbitration decision shall be regarded as binding precedent by every default ASP arbitral tribunal and every party to a residency contract to the extent it is not overruled, modified or limited by the arbitral appeals tribunal or otherwise by a final Próspera ZEDE court decision consistently with the principles of horizontal and vertical stare decisis; and

such precedent may be cited as authority in any proceeding involving the analysis or application of Próspera ZEDE law.

49 Decision-making by panel of arbitrators

(1) In arbitral proceedings with more than one arbitrator, any decision of the arbitral tribunal must be made, unless otherwise agreed by the parties, by all or a majority of all its members.

(2) However, questions of procedure may be decided by a presiding arbitrator, if so authorised by the parties or all members of the arbitral tribunal.

50 Settlement

(1) If, during arbitral proceedings, the parties settle the dispute, the arbitral tribunal must terminate the proceedings and, if requested by the parties and not objected to by the arbitral tribunal, record the settlement in the form of an arbitral award on agreed terms.

(2) An award on agreed terms is to be made in accordance with article 51 and must state that it is an award.

(3) Such an award has the same status and effect as any other award on the merits of the case.

51 Form and contents of award

(1) Absent the parties' mutual agreement to the contrary, the arbitral panel deciding the arbitration award shall order as the remedy only a remedy requested by one of the parties, so long as it comports with applicable law and a decent respect for human dignity.

(2) The award must be made in writing and must be signed by the arbitrator or arbitrators.

(3) In arbitral proceedings with more than one arbitrator, the signatures of the majority of members of the arbitral tribunal suffices, provided that the reason for an omitted signature is stated.

(4) The award must state the reasons upon which it is based, unless the parties have agreed that no reasons are to be given or the award is an award on agreed terms under article 50. However, every published final arbitration decision issued by the default ASP arbitral tribunal and by the arbitral appeals tribunal, if any, involving the interpretation or application of Próspera ZEDE law shall include the specification of all essential findings of fact, legal analysis and conclusions of law, along with access to all cited pleadings, motions, briefings, evidence and other filings. Personally identifying information may be obscured by the default ASP only if the default ASP arbitral tribunal or arbitral appeals tribunal, as applicable, determines that the parties reasonably fear injury from disclosure.

(5) The award must state its date and the place of arbitration as determined in accordance with article 30.

(6) The award is taken to have been made at the place stated in the award in accordance with subarticle (5).

(7) After the award is made, a copy signed in accordance with subarticle (2) must be delivered to each party.

52 Termination of proceedings

(1) The arbitral proceedings are terminated by the final award or by an order of the arbitral tribunal in accordance with subarticle (2) unless a timely notice of appeal has been filed with the arbitral appeals tribunal from a final award or order that was issued by the default ASP arbitral tribunal in connection with a public arbitration proceeding.

(2) The arbitral tribunal is to issue an order for the termination of the arbitral proceedings, subject to a timely initiated appeal before the arbitral appeals tribunal, when:

(a) the claimant withdraws the claim, unless the respondent objects and the arbitral tribunal recognises a legitimate interest on the respondent's part in obtaining a final settlement of the dispute;

(b) the parties agree on the termination of the proceedings;

(c) the arbitral tribunal finds that the continuation of the proceedings has for any other reason become unnecessary or impossible; or

(d) the arbitral tribunal makes an award under article 37(2)(a) dismissing the claim.

(3) The mandate of the arbitral tribunal terminates with the termination of the arbitral proceedings, subject to article 53.

53 Correction and interpretation of award; additional award

(1) Within 30 days of receipt of the award, unless otherwise agreed by the parties:

(a) a party, with notice to the other party, may request the arbitral tribunal to correct in the award any errors in computation, any clerical or typographical errors or any errors of similar nature;

(b) if so agreed by the parties, a party, with notice to the other party, may request the arbitral tribunal to give an interpretation of a specific point or part of the award. If the arbitral tribunal considers such a request to be justified, it must make the correction or give the interpretation within 30 days of receipt of the request. The interpretation forms part of the award;

(c) a party, with notice to the other party, may request, within 30 days of receipt of the award, the arbitral tribunal to make an additional award as to claims presented in the arbitral proceedings but omitted from the award. If the arbitral tribunal considers the request to be justified, it must make the additional award within 60 days; or

(d) a party, with notice to the other party, may file a notice of appeal to the arbitral appeals tribunal from an award issued pursuant to a public adjudicative proceeding before an arbitral tribunal of the default ASP; however, such 30 day period shall be tolled by the pendency of a timely filing of a request under (a) or (b) above.

(3) The arbitral tribunal may correct any error of the type referred to in subarticle (1)(a) on its own initiative within 30 days of the date of the award.

(4) Article 51 applies to a correction or interpretation of the award or to an additional award.

54 Specific performance

Unless otherwise agreed by the parties, the arbitrator has the power to make an award ordering specific performance of any contract if the Próspera ZEDE court would have power to order specific performance of that contract were the proceedings conducted before it.

55 Costs

(1) Unless otherwise agreed by the parties, the arbitral tribunal may direct that the costs of an arbitration, or of any part of the arbitral proceedings, including attorneys fees, which are to be shifted to the losing party, are to be limited to a specified amount.

(2) A direction under subarticle (1) may be varied at any stage, but this must be done sufficiently in advance of the incurring of costs to which it relates, or the taking of any steps in the proceedings which may be affected by it, for the limit to be taken into account.

(3) The arbitral tribunal may, in making an award:

(a) direct to whom, by whom, and in what manner, the whole or any part of the costs that it awards are to be paid;

(b) determine or settle the amount of costs to be paid or any part of those costs; and

(c) award costs to be determined or settled as between party and party or as between attorney and client.

(4) If no provision is made by an award with respect to the costs of the arbitration, a party may, within 14 days after receiving the award, apply to the arbitral tribunal for directions as to the payment of those costs.

(5) The arbitral tribunal must, after hearing any party who wishes to be heard, amend the award by adding to it such directions as the arbitral tribunal thinks proper with respect to the payment of the costs of the arbitration.

56 Interest up to making of award

(1) Unless otherwise agreed by the parties, where an arbitral tribunal makes an award for the payment of money (whether on a claim for a liquidated or an unliquidated

amount), the arbitral tribunal may include in the sum for which the award is made interest, at such reasonable rate as the arbitral tribunal determines on the whole or any part of the money and for the whole or any part of the period between the date on which the cause of action arose and the date on which the award is made.

(2) Subarticle (1) does not authorise the awarding of interest on interest awarded under this article or apply in relation to any amount on which interest is payable as of right whether because of an agreement or otherwise.

57 Interest on debt under award

(1) This article applies if an arbitral tribunal makes an award for the payment of an amount of money and under the award, the amount is to be paid by a particular day (the **due date**), unless otherwise agreed by the parties.

(2) The arbitral tribunal may direct that interest, including compound interest, is payable if the amount is not paid on or before the due date.

(3) The arbitral tribunal may set a reasonable rate of interest.

(4) The interest is payable from the day immediately following the due date, and on so much of the money as remains unpaid.

(5) The direction is taken to form part of the award.

Part 6 - Recognition and enforcement of awards

58 Other remedies

Except as expressly provided, this Part 6 is without prejudice to and does not limit any other lawful means available to a party for whose benefit an order or award is made in respect of the enforcement of the order or award.

59 Recognition and enforcement

(1) Each Registrar of any Próspera ZEDE registry, including the Próspera ZEDE Personal Registry, Entity Registry and Property Registry, must comply with an arbitral award or order of the arbitral tribunal and, as required thereby, effectuate or refuse to effectuate any registral decision or action necessary to deliver the remedy awarded or ordered.

(2) To the extent that the losing party has knowingly and voluntarily contractually authorized such enforcement, the Próspera ZEDE parties, or any other person authorized by such contract to enforce an arbitral award must comply with an arbitral award or order of the arbitral tribunal and, as required thereby, effectuate or refuse to effectuate any decision or action necessary to deliver the remedy awarded or ordered.

(3) If directed to do so by the arbitral award or order of the arbitral tribunal, each of the Próspera ZEDE parties must engage in any self-help that is authorized under Próspera ZEDE law to promptly comply with the arbitral award or order.

(4) An arbitral award or order of the arbitral tribunal must be recognised as binding and, on application in writing to the Próspera ZEDE court, must be enforced by the Próspera ZEDE court.

(5) The party relying on an award or order or applying for its enforcement must supply the original award or order or a copy of the original award or order.

(6) In order to encourage the full and free enforcement of arbitration awards under the New York Convention and pursuant to the Próspera ZEDE's status as a special regime incorporating international best practices under the Organic Law:

(a) All arbitration awards arising from a dispute governed by this Statute and involving a party to a residency contract shall be construed as arising from a commercial legal relationship as to each party to the residency contract.
(b) The enforcement of an arbitration award issued pursuant to this Statute shall not be considered a domestic award in any court in which it is enforced.

Part 7 - Arbitral Appeals Tribunal

60 Appellate Jurisdiction and Authority

(1) The parties to a public adjudicative arbitration proceeding before an arbitral tribunal of the default ASP or that of any ASP which contracts with the default ASP to utilize its arbitral appeals tribunal (or otherwise to the extent not inconsistent with the New York Convention and the terms of the underpinning arbitration agreement) must submit themselves and their proceeding to the appellate jurisdiction of the arbitral appeals tribunal if they wish to appeal a final arbitration award unless they each pay an appeal waiver surcharge, in which case the arbitral appeals tribunal shall have no such appellate jurisdiction.
(2) Unless the appeal waiver surcharge has been paid as provided in (a), once a notice of appeal is timely filed from a final arbitration award in a public adjudicative arbitration proceeding before the arbitral tribunal of the default ASP, the arbitral appeals tribunal shall have exclusive jurisdiction to review the award which is the subject of the notice of appeal until it terminates jurisdiction over the appeal by dismissing the appeal or issuing its final appellate arbitration award in accordance with its rules.
(3) The specific makeup and structure of the arbitral appeals tribunal shall be determined by the rules adopted by the default ASP.
(4) All proceedings before the arbitral appeals tribunal shall be conducted in accordance with its rules as adopted by the default ASP.
(5) The arbitral appeals tribunal shall have the authority to issue a final arbitration award on appeal that overturns, modifies or limits all or any part of the arbitration award issued by the arbitral tribunal of original jurisdiction to the extent justified by applicable law, precedent and the record on appeal.
(6) The final arbitration award may furnish any relief or remedy which the arbitral tribunal of original jurisdiction could have granted, which award shall be enforceable to the same extent as a final arbitration award of the arbitral tribunal, or it may, instead, direct the arbitral tribunal of original jurisdiction to determine and award any such relief or remedy, with which the arbitral tribunal must comply.
(7) The final arbitration award of the arbitral appeals tribunal, together with all referenced briefings and matters of record, shall be public and made available by the default ASP online in a word searchable format.

(8) Every final arbitration award of the arbitral appeals tribunal which involves the interpretation or application of Próspera ZEDE law shall include the specification of all essential findings of fact, legal analysis and conclusions of law, along with access to all cited pleadings, motions, briefings, evidence and other filings.

(9) Every final arbitration award of the arbitral appeals tribunal shall be regarded as binding and precedential by the arbitral tribunal of the default ASP, unless the appeals tribunal rules otherwise.

(10) The final decision of the arbitral appeals tribunal in such regard shall be regarded as a conclusive settlement of the matter.

61 Collateral Attack Jurisdiction and Authority

To the extent not inconsistent with the New York Convention and the terms of the underpinning arbitration agreement, the recognition or enforcement of an arbitral award, decision or order arising from a proceeding governed by this Statute, whether interim or final, may be refused only by collateral attack or proceeding filed exclusively in the arbitral appeals tribunal pursuant to its posted fees:

(1) to the extent that the initiating party furnishes to the arbitral appeals tribunal clear and convincing evidence that:

(a) a party to the arbitration was under some incapacity, or an arbitration agreement under which the arbitration was conducted is not valid under the law to which the parties have subjected it;

(b) the party against whom the award is invoked was not given proper notice of the appointment of an arbitrator or of the arbitral proceedings or was otherwise unable to present the party's case;

(c) the award deals with a dispute not contemplated by or not falling within the terms of the submission to arbitration, or it contains decisions on matters beyond the scope of the submission to arbitration, provided that, if the decisions on matters submitted to arbitration can be separated from those not so submitted, that part of the award which contains decisions on matters submitted to arbitration may be recognised and enforced; or

(d) the composition of the arbitral tribunal or the arbitral procedure was not in accordance with the agreement of the parties or of this Statute; or

(e) the award has not yet become binding on the parties; or

(2) to the extent that the arbitral appeals tribunal court finds as a matter of law or based on clear and convincing evidence that the subject-matter of the dispute is not capable of settlement by arbitration under the law.

(3) the final decision of the arbitral appeals tribunal in such regard shall be regarded as a conclusive settlement of the matter.

Part 8 - Miscellaneous

62 Death of party

Unless otherwise agreed by the parties, if a party to an arbitration agreement dies the agreement is not discharged (either as respects the deceased or any other party) and the authority of an arbitral tribunal is not revoked by the death but that agreement is enforceable by or against the personal representative of the deceased. This article does not affect the operation of any enactment or rule of law by virtue of which a right of action is extinguished by the death of a person.

63 Immunity

(1) An arbitrator is not liable for anything done or omitted to be done in good faith in his or her capacity as arbitrator.

(2) An entity that appoints, or fails to appoint, a person as arbitrator is not liable in relation to the appointment, failure or refusal if done in good faith.

(3) In this article, a reference to an arbitrator includes an arbitrator acting as a mediator, conciliator or other non-arbitral intermediary under article 43.

64 Fees

Each ASP, other than the default ASP, is free to determine their own fees. The default ASP is required to determine its fees for handling arbitration proceedings either (a) with the contractual concurrence of the Próspera ZEDE general service provider, if the Próspera ZEDE general service provider has duly contracted with the Próspera ZEDE to furnish default ASP services as its delegate, or (b) otherwise with the concurrence of the Próspera ZEDE Council and Technical Secretary by resolution.

Próspera ZEDE

Estatuto de Arbitraje 2019

Antecedentes

A. La Constitución de la República de Honduras establece en su artículo 329:

"Las autoridades de las zonas sujetas a regímenes especiales tienen la obligación de adoptar las mejores prácticas nacionales e internacionales para garantizar la existencia y permanencia del entorno social, económico y legal adecuado para ser competitivos a nivel internacional",

y

"La ley podrá establecer el sometimiento obligatorio al arbitraje para la solución de conflictos de las personas naturales o jurídicas que habiten en las zonas comprendidas en dichos regímenes para determinadas materias".

B. La respectiva Ley Orgánica de la ZEDE estipula:

" Las Zonas de Desarrollo Económico y Empleo (ZEDE) deberían hacer uso del arbitraje vinculante para todos los asuntos relacionados con contratos o propiedades..."

y

"Los laudos arbitrales serán equivalentes a sentencias de tribunales nacionales o internacionales..."

Parte 1 - Preliminar

1 Título

Este instrumento puede ser citado como el **Estatuto de Arbitraje 2019** y se denomina "el presente Estatuto".

2 Fecha de entrada en vigor

Este Estatuto se considerará efectivo el primero de (1) sesenta (60) días después de la presentación inicial a CAMP por correo electrónico (si el mismo no es desaprobado oportunamente por CAMP) o (2) la fecha en que sea aprobado por CAMP (después de la adopción por parte de Próspera ZEDE de conformidad con la sección 3.09(8)(a) de la Carta Constitutiva de Próspera ZEDE).

3 Breve descripción y fundamento de la autoridad

Este Estatuto establece las mejores prácticas de arbitraje obligatorio para ciertas disputas; es un "reglamento interno" de la Próspera ZEDE bajo los artículos 8(5), 12(5), 12(6), 12(7), 12(10) y 12(11) de la Ley Orgánica y un "estatuto" bajo la sección 3.09(8)(a) de la Carta de la Próspera ZEDE.

4 Propósito y objeto

(1) El presente Estatuto tiene por objeto prever el arbitraje de las controversias a las que se aplica el presente Estatuto.

(2) Teniendo en cuenta las disposiciones de la Constitución de la República de Honduras expuestas en el antecedente A, el objeto primordial de este Estatuto es facilitar la resolución justa y definitiva de las controversias a las que se aplica el presente Estatuto por tribunales arbitrales imparciales, sin demoras ni gastos innecesarios y de conformidad con las mejores prácticas nacionales e internacionales.

(3) El presente Estatuto tiene por objeto alcanzar su objetivo primordial mediante:

(a) permitir a las partes llegar a un acuerdo sobre la forma en que sus controversias a las que se aplica el presente Estatuto se resolverán exclusivamente mediante arbitraje; y

(b) establecer procedimientos de arbitraje que permitan que las controversias a las que se aplica el presente Estatuto se resuelvan de manera eficaz en función de los costos, oficiosa y rápida.

(4) El presente Estatuto deberá interpretarse y ejercerse las funciones de un tribunal arbitral, de modo que (en la medida de lo posible) se alcance el objetivo primordial del presente Estatuto.

(5) Este Estatuto proporciona reglas predeterminadas para el arbitraje contractual; no tiene la intención de anular ningún contrato que establezca disposiciones expresas en contrario que rijan a las partes en una controversia.

5 Interpretación

(1) En el presente Estatuto, a menos que el contexto exija otra cosa:

el acuerdo de arbitraje incluye:

(a) un acuerdo escrito para someter a arbitraje todas o algunas de las controversias que hayan surgido o que puedan surgir entre las partes en relación con una relación jurídica definida, contractual o no contractual;

(b) sin limitar el subartículo (a), una disposición de un contrato de residencia de la Próspera ZEDE que prevea la resolución de disputas mediante arbitraje; y

(c) un acuerdo que resulta de la aceptación por una persona de una oferta permanente en virtud del apartado 2 del artículo 6.

tribunal arbitral de apelación": el árbitro o grupo de árbitros único que ejercerá la función de revisión en apelación de los procedimientos adjudicativos públicos ante el tribunal arbitral del proveedor de servicios de arbitraje por defecto, que tenía jurisdicción en primera instancia.

laudo o **sentencia arbitral** significa la resolución o determinación por un árbitro de una reclamación, causa de acción, diferencia o asunto referido a arbitraje bajo este Estatuto.

proveedor de servicios de arbitraje o **AEP** significa la persona designada de vez en cuando para desempeñar la función de proveedor de servicios de arbitraje en virtud del presente Estatuto con respecto a una controversia, siendo:

(a) si las partes en la controversia acuerdan por escrito o han acordado la identidad de la persona que va a ser el PEA, esa persona;

(b) de lo contrario, el proveedor de servicios de arbitraje por defecto.

tribunal arbitral significa un árbitro único o un panel de árbitros.

CAMP significa el Comité para la Adopción de Buenas Prácticas que se establece en la Ley Orgánica, y cualquier organismo que la continúe o la reemplace sustancialmente.

Estatutos y Reglamentos significa los Estatutos y Reglamentos Enmendados y Reexpresados de la Próspera ZEDE, según sean enmendados de vez en cuando.

se entenderá por **demandante** toda persona que formule o se proponga formular una demanda en un procedimiento arbitral o toda persona que actúe en su nombre, incluida toda persona que formule o se proponga formular una demanda reconvencional.

información confidencial, en relación con procedimientos arbitrales no públicos, la información que se refiera a las actuaciones arbitrales o a un laudo u orden dictados en esas actuaciones, e incluya:

(a) el escrito de demanda, el escrito de contestación y otros escritos, escritos, alegaciones, declaraciones u otra información facilitada al tribunal arbitral por una de las partes;

(b) información facilitada por una parte a otra parte en cumplimiento de una orden del tribunal arbitral;

(c) las pruebas (documentales o de otra índole) presentadas al tribunal arbitral;

(d) notas del tribunal arbitral sobre las pruebas orales o los escritos presentados ante el tribunal arbitral;

(e) una transcripción de las pruebas orales u observaciones presentadas ante el tribunal arbitral;

(f) órdenes dictadas por el tribunal arbitral;

(g) un laudo del tribunal arbitral.

Consejo significa el Consejo de Próspera que se establece bajo los Estatutos y Reglamentos.

proveedor de servicios de arbitraje por defecto significa el Proveedor de Servicios de Arbitraje de la Próspera ZEDE.

revelar, en relación con la información confidencial, incluye publicar, comunicar o suministrar de cualquier otra manera la información confidencial.

disputa significa cualquier disputa o diferencia entre dos o más personas, e incluyendo:

(a) una cuestión que se determinará mediante arbitraje de conformidad con el párrafo segundo del artículo 28 de la Ley Orgánica; y

(b) disputas y diferencias que surjan bajo y en conexión con los Estatutos y Reglamentos que, de acuerdo con la sección 11.03 de los Estatutos y Reglamentos serán determinadas por arbitraje bajo este Estatuto,

pero excluyendo una disputa o diferencia en la medida en que se refiera:

(c) reclamaciones y acciones expresamente excluidas del arbitraje por la Ley Orgánica

ejercer una función incluye el ejercicio de una autoridad y el cumplimiento de un deber.

La función incluye un poder, una autoridad o un deber.

la ley significa:

(a) la Ley Orgánica;

(b) el Código de Common Law de Roatán;

(c) los Estatutos y Reglamentos;

(d) leyes e instrumentos jurídicamente vinculantes de la República de Honduras que vinculan a la Próspera ZEDE o a personas en el área de la Próspera ZEDE por la vigencia del Artículo 329, séptimo párrafo de la Constitución de la República de Honduras; y

(e) estatutos, reglamentos, ordenanzas y resoluciones, incluso cuando el contexto lo permita.

Por Convención de Nueva York se entenderá la Convención de las Naciones Unidas sobre el Reconocimiento y la Ejecución de las Sentencias Arbitrales Extranjeras (Nueva York, 10 de junio de 1958), a la que la República de Honduras se adhirió el 21 de agosto de 2012.

La Convención de Nueva York es un tribunal de cualquier país extranjero, que sea miembro de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico y también parte de la Convención de Nueva York.

El orden incluye una dirección.

Ley Orgánica significa Decreto No. 120-2013 del Congreso Nacional de Honduras y cualquier reemplazo o modificación.

persona se refiere a las personas físicas y jurídicas.

contrato de residencia significa el Acuerdo de Convivencia entre una persona y la Próspera ZEDE contemplado en el Acta Constitutiva y los Estatutos de la Próspera ZEDE.

se entenderá por demandado la persona que responda, o se proponga responder, a una demanda en un procedimiento arbitral o la persona que actúe en su nombre, e incluirá a la persona que responda o proponga responder a una reconvención.

2. Código de Common Law de Roatán o **RCLC** significa el Código de Common Law de Roatán hecho el 14 de diciembre de 2018, §§ 2-3-4-0-1-0-1001 a 2-3-4-0-5-0-5004, y cualquier reemplazo o modificación, y **RCLC §[*número*]** se refiere al número del artículo o número de sección correspondiente del RCLC.

reglas significa las reglas de arbitraje publicadas por la AEP para la conducción de arbitrajes, en la medida en que dichas reglas sean consistentes con este Estatuto y con otras leyes aplicables.

La ley de Próspera ZEDE significa la Ley Orgánica, el Estatuto y los Estatutos, y todos los estatutos, reglamentos, ordenanzas y resoluciones promulgadas de conformidad con los mismos por Próspera.

Próspera ZEDE significa la Zona de Empleo y Desarrollo Económico (ZEDE) conocida como la Próspera ZEDE creada bajo los artículos 294, 303, y 329 de la Constitución de la República de Honduras, la Ley Orgánica y el Estatuto y Reglamentos.

La corte de Próspera ZEDE significa una corte de Próspera ZEDE, incluyendo aquellas cortes que están involucradas en la jerarquía de apelaciones de la corte de jurisdicción original, y excluye expresamente cualquier otra corte de la República de Honduras.

Las partes de Próspera ZEDE son la Próspera ZEDE, el Ayuntamiento de Próspera, el secretario técnico de Próspera ZEDE, el proveedor de servicios generales, el Fideicomiso Próspera ZEDE y todos sus funcionarios, agentes, representantes e instrumentos que actúen en el ejercicio de sus funciones oficiales.

(2) En este Estatuto, las referencias a estatutos, ordenanzas, reglamentos y resoluciones son referencias a estatutos, ordenanzas, reglamentos y resoluciones hechas bajo los Estatutos y Reglamentos.

(3) Cuando una disposición del presente Estatuto, con excepción del artículo 47, deje a las partes la libertad de determinar una determinada cuestión, esa libertad incluye el derecho de las partes a autorizar a un tercero, incluida una institución, a tomar esa decisión.

(4) Cuando una disposición del presente Estatuto se refiera al hecho de que las partes han convenido o pueden convenir en un acuerdo o de cualquier otra forma se refiera a un acuerdo de las partes, dicho acuerdo incluirá todo reglamento de arbitraje a que se refiera dicho acuerdo.

(5) Cuando una disposición del presente Estatuto, distinta de la letra a) del apartado 1 del artículo 37 y de la letra a) del apartado 2 del artículo 52, se refiera a una demanda reconvencional, y cuando se refiera a una contestación, se aplicará también a una contestación a dicha demanda reconvencional.

(6) En el presente Estatuto, el acuerdo de arbitraje se entiende por **escrito** si su contenido está registrado en:

(a) cualquier forma, ya sea que el acuerdo de arbitraje se haya celebrado verbalmente, por conducta o por otros medios;

(b) comunicación electrónica si la información que contiene es accesible para su ulterior consulta, cuando por **comunicación electrónica** se entenderá toda comunicación que las partes efectúen por medio de información generada, enviada, recibida o almacenada por medios electrónicos, magnéticos, ópticos o similares, incluido el intercambio electrónico de datos o el correo electrónico;

(c) intercambio de escritos de demanda y contestación en un procedimiento arbitral o judicial en el que la existencia de un acuerdo es alegada por una parte y no negada por la otra;

(d) todo documento que contenga una cláusula compromisoria a la que se haga referencia en un acuerdo entre las partes en la controversia, a condición de que dicha cláusula forme parte del acuerdo.

(7) El presente Estatuto se interpretará de manera que sea compatible con las disposiciones de la Constitución de la República de Honduras que figuran en el antecedente A y para lograr el propósito y el objeto primordial del presente Estatuto descrito en el artículo 4.

6 Aplicación del presente Estatuto

(1) El presente Estatuto se aplica y rige la resolución de una controversia en la medida en que cualquiera de los dos:

(a) todas las partes en la controversia han contraído o acordado de otro modo resolver la controversia de conformidad con el presente Estatuto; o

(b) la controversia es susceptible de arbitraje en virtud de la Ley Orgánica, Estatutos y Reglamentos, o del contrato de residencia y:

(i) se basa en una transacción o hechos operativos que surjan en parte sustancial dentro de los límites de la Próspera ZEDE, o que surjan del ejercicio de derechos, privilegios o inmunidades establecidos o exigibles bajo la Ley Orgánica, el Estatuto y los Reglamentos o un contrato de residencia de tal

manera que todas las partes en la disputa hayan tenido suficiente contacto con la jurisdicción y autoridad de la Próspera ZEDE que hayan tenido o hayan tenido un aviso razonable de que la disputa se rige por el presente Estatuto,

ii) al menos una de las partes en la controversia solicite el arbitraje de la controversia en virtud del presente Estatuto, y

iii) las partes en la controversia no hayan rechazado anteriormente, expresa o implícitamente, la aplicación del presente Estatuto en un contrato entre ellas.

(2) Por el presente Estatuto, se entenderá que las partes Próspera ZEDE y Próspera ZEDE hacen una oferta permanente a todas las personas para resolver todas las controversias a las que se aplica el presente Estatuto, mediante arbitraje en virtud del presente Estatuto. Este subartículo puede ser desplazado por contrato entre una de las partes de Próspera ZEDE y cualquier otra persona.

(3) El presente Estatuto no afecta a ninguna otra ley en virtud de la cual determinadas controversias no puedan someterse a arbitraje o sólo puedan someterse a arbitraje de conformidad con disposiciones distintas de las del presente Estatuto.

(4) Una parte que sepa que no se ha cumplido alguna disposición aplicable de este Estatuto o algún requisito del acuerdo de arbitraje y proceda con el arbitraje sin declarar la objeción de la parte a tal incumplimiento sin demora indebida o, si se establece un plazo para declarar la objeción de la parte, dentro de dicho plazo, se considera que ha renunciado al derecho de la parte a objetar.

(5) El presente Estatuto se aplica a un acuerdo de arbitraje celebrado antes o después de la entrada en vigor del presente Estatuto y a un arbitraje en virtud de dicho acuerdo.

7 Aplicación de otras leyes

(1) La Ley de Conciliación y Arbitraje del Congreso Nacional de la República de Honduras, aprobada por Decreto Legislativo No. 161-2000 y publicada en la Gaceta Oficial el 14 de febrero de 2001, no será aplicable a ninguna controversia o laudo que se rija por el presente Estatuto, salvo en los casos siguientes a) cuando sea necesario para aplicar la Convención de Nueva York; o b) cuando sea absolutamente necesario para resolver definitivamente la controversia o ejecutar el laudo.

(2) Este Estatuto controlará y reemplazará, en la medida de cualquier inconsistencia, cualquier regla con una fecha de vigencia anterior, así como cualquier regla con la misma fecha de vigencia que fue adoptada con anterioridad por la Próspera ZEDE (y que tenga un estatus equivalente o subordinado en la jerarquía de reglas bajo la sección 3.09 de los Estatutos y Reglamentos).

8 ASP por defecto

El proveedor de servicios de arbitraje por defecto debe:

(a) prestar servicios de registro para los procedimientos de arbitraje iniciados bajo la autoridad del presente Estatuto, incluso para que las partes en el arbitraje puedan presentar reclamaciones, excepciones y otros materiales;

(b) proporcionar los servicios de comunicación y notificación que sean necesarios para el arbitraje, y

(c) administrar y proporcionar árbitros de otra manera para cada arbitraje para el cual suministre al tribunal arbitral de conformidad con sus reglas de arbitraje, otras reglas que las partes en el arbitraje acuerden, o de otra manera si las partes no identifican a ningún otro AEP en su acuerdo de arbitraje antes de la presentación de cualquier reclamo relacionado para el arbitraje.al pago de las tarifas publicadas por dichos servicios.

9 Función de los tribunales

(1) Un tribunal de Próspera ZEDE, ante el que se interponga una acción respecto de una controversia a la que se aplique el presente Estatuto, no podrá ejercer jurisdicción sobre la controversia salvo en los casos expresamente permitidos por el presente Estatuto, y deberá someter la controversia a arbitraje en virtud del presente Estatuto si cualquiera de las partes solicita la remisión de la controversia a arbitraje en virtud del presente Estatuto a más tardar al presentar la primera declaración de la parte sobre el fondo de la controversia.

(2) Cuando la acción a que se refiere el apartado 1 se refiera a más de una controversia, cualquiera de las cuales no sea una controversia a la que se aplique el presente Estatuto, el apartado 1 se aplicará únicamente a la controversia o controversias a las que se aplique el presente Estatuto.

(3) En los asuntos regidos por el presente Estatuto, ningún tribunal podrá intervenir, excepto cuando así lo disponga el presente Estatuto y cuando un tribunal no sea competente para conocer de una controversia respecto de la cual se aplique el presente Estatuto, ya sea en primera instancia o en calidad de apelación, salvo en la medida en que todas las partes en la controversia lo acuerden por escrito.

(4) Salvo que sea absolutamente necesario para hacer cumplir un laudo arbitral emitido de conformidad con este Estatuto, los tribunales de la República de Honduras, con excepción del tribunal de Próspera ZEDE, no tienen jurisdicción para, y no deben, recibir, oír, determinar o tomar ninguna orden o decisión con respecto a cualquier reclamo, apelación u otro asunto:

(a) que se refiera a una controversia a la que se aplique el presente Estatuto; o

(b) que surja o pueda surgir en relación con un arbitraje que pueda ser o haya sido iniciado en virtud del presente Estatuto,

y los tribunales de Próspera ZEDE, las partes de Próspera ZEDE, la AEP, los árbitros y las partes de un arbitraje que pueda ser o haya sido iniciado en virtud del presente Estatuto, estarán exentos de cualquier orden o decisión extra-jurisdiccional de inmunidad intergubernamental en la mayor medida permitida por la Carta y los Estatutos.

(5) Una parte en cualquier disputa regida por este Estatuto está autorizada a solicitar a cualquier tribunal de la Convención de Nueva York de jurisdicción competente cualquier reparación, remedio o decisión que de otro modo se le asignaría al tribunal

de Próspera ZEDE o a los tribunales de la República de Honduras si y en la medida en que (a) el tribunal de Próspera ZEDE no haya sido establecido, (b) el tribunal o tribunales de Próspera ZEDE de la República de Honduras, respectivamente, carecen de jurisdicción sobre la controversia o son incapaces de proporcionar la reparación o remedio necesario, o (c) la parte cree razonablemente que el tribunal o tribunales de Próspera ZEDE de la República de Honduras, respectivamente, no proporcionará la reparación o remedio contemplado en cualquier parte de este Estatuto de una manera suficientemente imparcial, eficiente o expedita.

Parte 2 - El tribunal arbitral

10 Número de árbitros

Las partes son libres de determinar el número y las calificaciones de los árbitros por contrato. A falta de tal determinación, el número de árbitros será uno y el tribunal arbitral deberá tener formación jurídica y experiencia práctica como abogado o juez.

11 Nombramiento de árbitros

(1) Ninguna persona está impedida por su nacionalidad de actuar como árbitro a menos que las partes acuerden otra cosa.

(2) Las partes son libres de acordar un procedimiento de nombramiento del árbitro o árbitros por contrato. A falta de tal acuerdo:

(a) en un arbitraje con un solo árbitro, si las partes no pueden llegar a un acuerdo sobre el árbitro, se nombrará un árbitro, a petición de una de las partes, por la AEP o (si la AEP o cualquiera de las partes de la Próspera ZEDE es parte en la controversia, y las otras partes no han renunciado consciente y voluntariamente a ninguna objeción a la misma) por orden del tribunal de la Próspera ZEDE a petición de cualquiera de las partes;

(b) bin un arbitraje con 3 árbitros, el demandante demandante demandante, o los demandantes aliados como clase, deben nombrar un árbitro, el demandado, o los demandados aliados como clase, deben nombrar un árbitro, y los 2 árbitros así nombrados deben nombrar al tercer árbitro (que será el árbitro presidente), y si una parte no nombra al árbitro dentro de los 30 días siguientes a la recepción de una solicitud de la otra parte para hacerlo, o si los 2 árbitros no llegan a un acuerdo sobre el tercer árbitro dentro de los 30 días siguientes a su nombramiento, el nombramiento se hará, a petición de una de las partes, por la AEP o (si la AEP o cualquiera de las partes de la Próspera ZEDE es parte en la controversia, y las otras partes no han renunciado consciente y voluntariamente a ninguna objeción a la misma) por orden de la corte de la Próspera ZEDE a petición de cualquiera de las partes (y la persona nombrada será el árbitro presidente);

(c) de lo contrario, la designación debe ser hecha, a petición de una de las partes, por la AEP o (si la AEP o cualquiera de las partes de Próspera ZEDE es parte de la disputa, y las otras partes no han renunciado consciente y voluntariamente a ninguna objeción a la misma) por orden de la corte de

Próspera ZEDE a petición de cualquiera de las partes (y la persona así nombrada será el árbitro presidente).

12 Motivos de impugnación

(1) Cuando se recurra a una persona en relación con su posible nombramiento como árbitro, la persona deberá revelar cualquier circunstancia que pueda dar lugar a dudas justificadas sobre su imparcialidad o independencia. Existen dudas justificadas sobre la imparcialidad o independencia de la persona a la que se recurre en relación con una posible designación como árbitro sólo si existe un peligro real de parcialidad por parte de la persona en la conducción del arbitraje.

(2) El árbitro, desde el momento de su nombramiento y a lo largo de todo el procedimiento arbitral, deberá revelar sin demora a las partes todas las circunstancias del tipo mencionado en el párrafo 1), a menos que el árbitro ya les haya informado de ellas.

(3) Un árbitro sólo podrá ser recusado si existen circunstancias que den lugar a dudas justificadas sobre su imparcialidad o independencia, o si el árbitro no posee las cualificaciones acordadas por las partes. Existen dudas justificadas sobre la imparcialidad o independencia de un árbitro sólo si existe un peligro real de parcialidad por parte del árbitro en la conducción del arbitraje.

(4) Una parte sólo podrá recusar a un árbitro nombrado por ella, o en cuyo nombramiento haya participado, por razones de las que la parte tenga conocimiento después de que se haya efectuado el nombramiento.

13 Procedimiento de impugnación

(1) Las partes son libres de acordar un procedimiento para recusar a un árbitro.

(2) A falta de tal acuerdo, la parte que se proponga recusar a un árbitro deberá, dentro de los 15 días siguientes a la fecha en que tenga conocimiento de la constitución del tribunal arbitral o de cualquier circunstancia mencionada en el párrafo 3 del artículo 12, enviar por escrito al tribunal arbitral una exposición de los motivos de la recusación.

(3) A menos que el árbitro recusado se retire de su cargo o que la otra parte acepte la recusación, el tribunal arbitral deberá decidir sobre la recusación y la decisión del tribunal arbitral será definitiva y vinculante para las partes y podrá ser revisada por el tribunal de Próspera ZEDE a petición presentada dentro de los 7 días siguientes a la decisión, ante el tribunal de Próspera ZEDE facultado para ordenar el nombramiento de un árbitro sustituto imparcial y competente.

14 Omisión o imposibilidad de actuar

(1) Si un árbitro se ve imposibilitado de hecho o de derecho para desempeñar sus funciones o por otras razones no actúa sin demora indebida, el mandato del árbitro terminará si el árbitro se retira de su cargo o si las partes están de acuerdo en la terminación.

(2) Si un árbitro se retira de su cargo o una de las partes acepta la terminación del mandato de un árbitro, esto no implica la aceptación de la validez de cualquier motivo sobre cuya base se haya declarado que se ha producido el retiro o la terminación.

15 Nombramiento de un árbitro sustituto

Cuando el mandato de un árbitro finalice por cualquier razón legalmente justificada, deberá nombrarse un árbitro sustituto de acuerdo con las normas aplicables al nombramiento del árbitro al que se sustituye.

Parte 3 - Competencia del tribunal arbitral

División 1 - Competencia del tribunal arbitral

16 Competencia del tribunal arbitral para decidir sobre su competencia

(1) El tribunal arbitral podrá decidir sobre su propia competencia, incluidas las objeciones relativas a la existencia o validez de un acuerdo de arbitraje.

(2) A tal efecto, una cláusula compromisoria que forme parte de un contrato se considerará un acuerdo independiente de las demás cláusulas del contrato.

(3) La decisión del tribunal arbitral de que el contrato en el que se encuentra la cláusula compromisoria es nulo no implica por sí misma la invalidez de la cláusula compromisoria.

(4) La excepción de incompetencia del tribunal arbitral deberá formularse a más tardar en el momento de la presentación del escrito de contestación.

(5) El hecho de que una parte haya nombrado o participado en el nombramiento de un árbitro no impide a ninguna de las partes plantear dicha excepción.

(6) La excepción de que el tribunal arbitral está excediendo el ámbito de su competencia deberá plantearse tan pronto como se plantee durante las actuaciones arbitrales la cuestión que supuestamente rebasa su ámbito de competencia.

(7) 4. El tribunal arbitral podrá, en el caso de las excepciones a que se refieren los apartados 4 o 6, admitir una excepción posterior si considera que la demora está justificada.

(8) El tribunal arbitral podrá pronunciarse sobre una excepción mencionada en los apartados 4) o 6) como cuestión preliminar o en un laudo sobre el fondo de la cuestión.

(9) Si el tribunal arbitral decide, con carácter preliminar, que es competente, cualquiera de las partes podrá pedir al tribunal arbitral de apelación, dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la notificación de ese laudo, que decida sobre la cuestión. La decisión del tribunal arbitral de apelación que se encuentre dentro de los límites de su competencia es definitiva. Mientras esté pendiente una solicitud en virtud del presente artículo, el tribunal arbitral podrá continuar el procedimiento arbitral y dictar un laudo.

División 2 - Medidas provisionales

17 Facultad del tribunal arbitral para dictar medidas cautelares

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal arbitral podrá, a instancia de una de ellas, otorgar medidas cautelares.

(2) Una medida cautelar es toda medida temporal, ya sea en forma de laudo o de otra forma, por la cual, en cualquier momento antes de que se dicte el laudo por el que se resuelva definitivamente la controversia, el tribunal arbitral ordena a una de las partes o a cualquiera de las partes de Próspera ZEDE que lo haga:

(a) mantener o restablecer el statu quo hasta que se resuelva la controversia;

(b) adoptar medidas que impidan o se abstengan de adoptar medidas que puedan causar un daño o perjuicio actual o inminente al propio proceso arbitral;

(c) proporcionar un medio de preservar los bienes con el que se pueda cumplir un laudo subsiguiente; o

(d) preservar las pruebas que puedan ser relevantes y materiales para la resolución de la controversia.

(3) Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo 2), el tribunal arbitral podrá dictar órdenes respecto de cualquiera de las partes:

(a) la seguridad de los costes;

(b) el descubrimiento de documentos e interrogatorios, incluso por o con respecto a personas que no sean partes en la controversia o el arbitraje, y dichas personas están obligadas por el presente Estatuto a cumplir esas órdenes;

(c) presentación de pruebas mediante declaración jurada;

(d) la inspección de cualquier bien que sea o forme parte del objeto de la controversia;

(e) la toma de fotografías de cualquier bien que sea o forme parte del objeto del litigio;

(f) muestras que deban tomarse de los bienes objeto de la controversia o de cualquier observación o experimento que se vaya a realizar sobre ellos;

(g) dividir, registrar y hacer cumplir estrictamente el tiempo asignado para una audiencia entre las partes (un arbitraje de"stop clock");

(h) ordenar al Registrador de cualquier registro de Próspera ZEDE, incluyendo el Registro de Entidades de Próspera ZEDE y el Registro de la Propiedad de Próspera ZEDE, que efectúe o se niegue a efectuar cualquier decisión o acción registral necesaria para mantener o restaurar el statu quo hasta que se resuelva la controversia, con lo cual el Registrador cumplirá prontamente;

(i) ordenando a cualquiera de las partes de Próspera ZEDE a tomar cualquier medida de autoayuda que estén autorizadas por la ley de Próspera ZEDE para mantener o restablecer el statu quo en espera de la resolución de la disputa, con lo cual el representante debidamente autorizado de la misma deberá cumplir con prontitud.

18 Condiciones para la concesión de medidas cautelares

(1) La parte que solicite una medida cautelar en virtud de los apartados a del párrafo del artículo 17 deberá convencer al tribunal arbitral de que:

(a) es probable que se produzca un daño que no se repare adecuadamente mediante la concesión de una indemnización por daños y perjuicios si no se ordena la medida, y ese daño es sustancialmente mayor que el daño que probablemente pueda sufrir la parte contra la que se dirige la medida si ésta se concede; y

(b) existe una posibilidad razonable de que la parte solicitante tenga éxito en cuanto al fondo de la reclamación. La determinación de esta posibilidad no afectará a la facultad discrecional del tribunal arbitral para adoptar una determinación ulterior.

(2) Con respecto a una solicitud de una medida cautelar conforme al apartado d) del párrafo 2) del artículo 17, los requisitos del apartado 1) se aplicarán únicamente en la medida en que el tribunal arbitral lo considere apropiado.

División 3 - Órdenes preliminares

19 Solicitudes de órdenes preliminares y condiciones para el otorgamiento de órdenes preliminares

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, una de ellas podrá, sin dar aviso a la otra parte, formular una solicitud de medida cautelar junto con una solicitud de orden preliminar en la que se exija a una de las partes que no frustre la finalidad de la medida cautelar solicitada.

(2) El tribunal arbitral podrá dictar una orden preliminar siempre que considere que la divulgación previa de la solicitud de la medida cautelar a la parte contra la que se dirija puede frustrar el propósito de la medida.

(3) Las condiciones definidas en el artículo 17 se aplican a toda orden preliminar, siempre que el daño que deba evaluarse con arreglo al apartado a) del párrafo 1 del artículo 17 sea el daño que pueda resultar de la concesión o no de la orden.

20 Régimen específico de las órdenes preliminares

(1) Inmediatamente después de que el tribunal arbitral haya adoptado una decisión respecto de una solicitud de orden preliminar, notificará a todas las partes el requerimiento de la medida cautelar, la solicitud de la orden preliminar, la orden preliminar, si la hubiere, y todas las demás comunicaciones, incluso indicando el

contenido de cualquier comunicación verbal, entre cualquiera de las partes y el tribunal arbitral en relación con ella.

(2) Al mismo tiempo, el tribunal arbitral dará la oportunidad a toda parte contra la que se dirija una orden preliminar de presentar su caso a la mayor brevedad posible. El tribunal arbitral decidirá sin demora sobre cualquier objeción a la orden preliminar.

(3) La orden preliminar expirará a los 20 días de la fecha en que haya sido dictada por el tribunal arbitral, a menos que en ella se especifique una fecha de expiración diferente. No obstante, el tribunal arbitral podrá dictar una medida cautelar por la que se adopte o modifique la orden preliminar, una vez que se haya dado aviso a la parte contra la que se dirija la orden preliminar y se le haya dado la oportunidad de presentar su caso.

(5) Una orden preliminar será vinculante para las partes. Esa orden preliminar no constituye un laudo; sin embargo, el incumplimiento contencioso de una orden preliminar puede justificar la imposición de sanciones, incluida la posibilidad de un laudo, contra la parte incumplidora.

División 4 - Disposiciones aplicables a las medidas cautelares y órdenes preliminares

21 Modificación, suspensión, rescisión

El tribunal arbitral podrá modificar, suspender o dar por terminada una medida cautelar o una orden preliminar que haya dictado, a instancia de parte o, en circunstancias excepcionales y previa notificación a las partes, por iniciativa propia del tribunal arbitral.

22 Provisión de seguridad

El tribunal arbitral podrá exigir a la parte que solicite una medida cautelar o una medida cautelar y una orden preliminar que constituya una garantía adecuada en relación con la medida.

23 Revelación de información

(1) 2. El tribunal arbitral podrá exigir a cualquiera de las partes que revele sin demora cualquier cambio importante en las circunstancias en que se haya solicitado u otorgado una medida cautelar.

(2) La parte que solicite una orden preliminar deberá revelar al tribunal arbitral todas las circunstancias que puedan ser pertinentes para la decisión del tribunal arbitral de otorgar o mantener la orden, y esa obligación continuará hasta que la parte contra la que se haya solicitado la orden haya tenido la oportunidad de hacer valer sus derechos. A partir de ese momento, se aplicará el apartado 1.

24 Costes y daños

(1) La parte que solicite una medida cautelar o una medida cautelar y una orden preliminar será responsable de las costas y de los daños y perjuicios causados por la medida a cualquiera de las partes si el tribunal arbitral determina posteriormente que, dadas las circunstancias, la medida o la orden no debería haberse dictado.

(2) El tribunal arbitral podrá decidir sobre tales costas y daños y perjuicios en cualquier momento del procedimiento.

División 5 - Reconocimiento y ejecución de medidas cautelares

25 Reconocimiento y ejecución

(1) Toda medida cautelar dictada por un tribunal arbitral en virtud del presente Estatuto será reconocida como vinculante y, a menos que el tribunal arbitral disponga otra cosa, ejecutada a instancia de parte ante el tribunal de Próspera ZEDE.

(2) La parte que solicite u obtenga el reconocimiento o la ejecución de una medida cautelar deberá informar sin demora al tribunal de la terminación, suspensión o modificación de esa medida cautelar.

(3) El tribunal de Próspera ZEDE podrá, si lo considera apropiado, ordenar a la parte solicitante que proporcione una garantía adecuada si el tribunal arbitral aún no ha tomado una decisión con respecto a la seguridad o si dicha decisión es necesaria para proteger los derechos de terceros.

26 Motivos para denegar el reconocimiento o la ejecución

(1) Sólo podrá denegarse el reconocimiento o la ejecución de una medida cautelar:

(a) a petición de la parte contra la que se invoca, si el tribunal arbitral de apelación está convencido de ello:

(i) dicha denegación esté justificada por los motivos establecidos en el subartículo 61;

(ii) no se ha cumplido la decisión del tribunal arbitral respecto de la constitución de una garantía en relación con la medida cautelar; o

(iii) la medida cautelar ha sido revocada o suspendida por el tribunal arbitral; o

(b) si el tribunal arbitral de apelaciones determina de otro modo que cualquiera de los motivos enunciados en el subartículo 61 es aplicable al reconocimiento y ejecución de la medida cautelar.

(2) Toda resolución del tribunal arbitral de apelación por cualquier motivo previsto en el apartado 1 sólo surtirá efecto a efectos de la solicitud de reconocimiento y ejecución de la medida cautelar.

(3) El tribunal arbitral de apelación no deberá, al adoptar una decisión con respecto al reconocimiento o la ejecución solicitados, emprender una revisión del fondo de la medida cautelar.

División 6 - Próspera ZEDE - Medidas provisionales dictadas por un órgano jurisdiccional

27 Medidas cautelares ordenadas por el tribunal

Si y en la medida en que exista jurisdicción en virtud del presente Estatuto, el tribunal de Próspera ZEDE tiene la misma facultad de dictar una medida cautelar en relación con los procedimientos de arbitraje que en relación con los procedimientos judiciales.

Parte 4 - Desarrollo de las actuaciones arbitrales

28 Igualdad de trato de las partes

Las partes deben ser tratadas con igualdad ante la ley y cada parte debe tener una oportunidad razonable de presentar su caso.

29 Determinación de las normas de procedimiento

(1) A reserva de lo dispuesto en el presente Estatuto, las partes podrán convenir libremente el procedimiento que ha de seguir el tribunal arbitral en las actuaciones no públicas. A falta de tal acuerdo, el tribunal arbitral podrá, en el caso de un procedimiento no público, dirigir el arbitraje de la manera que considere apropiada con sujeción a las disposiciones del presente Estatuto.

(2) En el caso de un procedimiento de arbitraje adjudicativo ante el tribunal arbitral de la AEP en rebeldía, que pueda resultar en un laudo final publicado que tenga valor de precedente, el tribunal arbitral adoptará las reglas de procedimiento que serían aplicables a la controversia como si se tratara de una demanda ante el tribunal de la Próspera ZEDE y, si no se ha establecido ninguno, el tribunal arbitral adoptará el reglamento más pertinente o análogo aplicable a las actuaciones en los tribunales de distrito del sistema judicial federal de los Estados Unidos, en la medida en que sean compatibles con el presente Estatuto.

(3) En caso de apelación ante el tribunal arbitral de apelación de un procedimiento de arbitraje adjudicativo que pueda dar lugar a la publicación de un laudo definitivo con valor de precedente, el tribunal arbitral de apelación adoptará las normas de procedimiento que serían aplicables a la controversia como si se tratara de un recurso ante el tribunal de apelación de Próspera ZEDE y, si no se ha establecido ninguna, el tribunal arbitral de apelación adoptará el reglamento más pertinente o análogo aplicable a las actuaciones en los tribunales de apelación del sistema judicial federal de los Estados Unidos, en la medida en que estén constituidos por el presente Estatuto;

(4) La facultad conferida al tribunal arbitral incluye la de determinar la admisibilidad, pertinencia, importancia y peso de cualquier prueba.

(5) La facultad conferida al tribunal también incluye la facultad de dictar órdenes para el interrogatorio de una parte o un testigo bajo juramento o afirmación. A los efectos del ejercicio de esa facultad, el tribunal arbitral podrá prestar el juramento o la afirmación que considere necesarios.

(6) Sin perjuicio de cualquier otro medio lícito de que disponga la parte en cuyo beneficio se dicte una orden, una orden dictada por un tribunal arbitral en el curso de un procedimiento arbitral es ejecutable de la misma manera que si se tratara de una orden de un tribunal de la Próspera ZEDE y la sentencia puede dictarse en términos de la orden.

30 Lugar del arbitraje

(1) Las partes son libres de acordar el lugar del arbitraje.

(2) A falta de tal acuerdo, el tribunal arbitral determinará el lugar del arbitraje teniendo en cuenta las circunstancias del caso, incluida la conveniencia de las partes.

(3) A pesar de lo dispuesto en el párrafo 1), el tribunal arbitral podrá, salvo acuerdo en contrario de las partes, reunirse en cualquier lugar o por cualquier medio (incluida la videoconferencia) que considere apropiado para celebrar consultas entre sus miembros, para oír a testigos, peritos o a las partes, o para inspeccionar mercancías u otros bienes o documentos.

31 Comienzo de las actuaciones arbitrales

Salvo acuerdo en contrario de las partes, el procedimiento arbitral relativo a una determinada controversia comenzará en la fecha en que el demandado reciba una solicitud de remisión a arbitraje de dicha controversia.

32 Idioma

(1) Las partes son libres de acordar el idioma o los idiomas que se utilizarán en las actuaciones arbitrales, con la salvedad de que todo procedimiento arbitral que pueda dar lugar a la publicación de un laudo definitivo con valor de precedente dará lugar a una decisión que se traducirá tanto al inglés como al español. A falta de acuerdo, el tribunal arbitral determinará el idioma o los idiomas que se utilizarán en las actuaciones.

(2) Este acuerdo o determinación, a menos que se especifique lo contrario en el acuerdo o determinación, se aplicará a cualquier declaración escrita de una de las partes, a cualquier audiencia y a cualquier laudo, decisión u otra comunicación del tribunal arbitral.

(3) El tribunal arbitral podrá ordenar que toda prueba documental vaya acompañada de una traducción al idioma o idiomas convenidos por las partes o determinados por el tribunal arbitral.

33 Declaraciones de demanda y contestación

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes o de la orden del tribunal arbitral, dentro del plazo convenido por las partes o determinado por el tribunal arbitral, el demandante deberá exponer los hechos en que se base la demanda, los puntos controvertidos y las pretensiones o remedios solicitados, y el demandado deberá exponer la defensa del demandado con respecto a esos datos, a menos que las partes hayan convenido otra cosa en cuanto a los elementos requeridos de tales declaraciones. Esto no requiere que una declaración de un demandante o demandado esté en una forma particular.

(2) Las partes podrán presentar con sus declaraciones todos los documentos que consideren pertinentes o podrán añadir una referencia a los documentos u otras pruebas que vayan a presentar.

(3) Salvo acuerdo en contrario de las partes, cualquiera de ellas podrá modificar o complementar su demanda o contestación en el curso de las actuaciones arbitrales, a menos que el tribunal arbitral considere inapropiado permitir dicha modificación habida cuenta de la demora con que se haya producido.

34 Audiencias y procedimientos escritos

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal arbitral decidirá si celebra audiencias para la presentación de pruebas o de argumentos orales, o si las actuaciones se sustanciarán sobre la base de documentos y otros materiales.

(2) Sin embargo, a menos que las partes hayan convenido en que no se celebren audiencias, el tribunal arbitral deberá celebrarlas en una etapa apropiada de las actuaciones, si así lo solicita una de las partes.

(3) Las partes deberán ser informadas con suficiente antelación de toda audiencia y de toda reunión del tribunal arbitral a los efectos de la inspección de las mercancías, otros bienes o documentos.

(4) Todas las declaraciones, documentos u otra información suministrada al tribunal arbitral por una de las partes deberán comunicarse a la otra parte.

(5) Asimismo, todo informe pericial o documento probatorio en el que el tribunal arbitral pueda basarse para adoptar su decisión deberá ser comunicado a las partes.

35 Representación

(1) Las partes podrán comparecer o actuar en persona o estar representadas por otra persona de su elección, en cualquier audiencia oral.

(2) Una persona que no esté autorizada para ejercer como abogado ante los tribunales de Próspera ZEDE o los tribunales de la República de Honduras podrá representar a una parte en un procedimiento arbitral en virtud del presente Estatuto, con sujeción a la discreción razonable del tribunal arbitral.

36 Obligaciones generales de las partes

(1) Las partes deben hacer todo lo necesario para que las actuaciones arbitrales se desarrollen de manera adecuada y rápida. Sin limitación, las partes deberán cumplir sin demora indebida con cualquier orden del tribunal arbitral con respecto a cualquier asunto procesal, probatorio o de otra índole.

(2) Una parte no debe deliberadamente hacer o hacer que se haga ningún acto para retrasar o impedir que se dicte un laudo.

37 Incumplimiento de una de las partes

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, si, sin invocar causa suficiente:

(a) el demandante no comunica el escrito de demanda del demandante de conformidad con el artículo 33, el tribunal arbitral podrá dar por terminadas las actuaciones;

(b) el demandado no comunica su contestación de conformidad con el artículo 33, el tribunal arbitral podrá continuar las actuaciones sin considerar que esa omisión constituye en sí misma una admisión de las alegaciones del demandante; o

(c) Si una de las partes no comparece en la audiencia o no presenta pruebas documentales, el tribunal arbitral podrá proseguir las actuaciones y dictar el laudo basándose en las pruebas de que disponga.

(2) Salvo acuerdo en contrario de las partes, si una de ellas no hace nada más que sea necesario para el correcto y rápido desarrollo del arbitraje, el tribunal arbitral:

(a) si está convencido de que ha habido un retraso excesivo e inexcusable por parte del demandante en la tramitación de la reclamación, podrá dictar un laudo desestimando la reclamación o dictar órdenes (con o sin condiciones) para que ésta se resuelva rápidamente; o bien

(b) si, sin causa suficiente, una de las partes no cumple una orden del tribunal arbitral, podrá dictar una orden en la que se exija a la parte que cumpla con los términos de la orden anterior dentro del plazo especificado por el tribunal arbitral **(orden perentoria)**.

(3) Si una parte no cumple con una orden perentoria, el tribunal arbitral podrá:

(a) que la parte en mora no tenga derecho a invocar ninguna alegación o material que haya sido objeto del auto perentorio;

(b) extraer las conclusiones adversas del incumplimiento que las circunstancias justifiquen;

(c) El laudo se dictará sobre la base de la documentación que se haya facilitado debidamente al tribunal arbitral;

(d) sin perjuicio de cualquier otra disposición del presente Estatuto, al dictar un laudo, dictará cualquier orden que estime conveniente en cuanto al pago de las costas del arbitraje en que se haya incurrido como consecuencia del incumplimiento.

38 Perito nombrado por el tribunal arbitral

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal arbitral:

(a) podrá nombrar uno o más peritos para que le informen sobre cuestiones concretas que determine el tribunal arbitral; y

(b) podrá exigir a una de las partes que proporcione al perito toda la información pertinente o que presente o facilite el acceso a cualesquiera documentos, bienes u otros bienes pertinentes para que el perito los inspeccione.

(2) Salvo acuerdo en contrario de las partes, si una de ellas lo solicita o si el tribunal arbitral lo considera necesario, el perito, tras la entrega del informe escrito u oral del perito, deberá participar en una audiencia en la que las partes tendrán la oportunidad

de formular preguntas al perito y de presentar testigos periciales para que declaren sobre los puntos controvertidos.

39 Asistencia judicial para la obtención de pruebas

(1) El tribunal arbitral o una de las partes, con la aprobación del tribunal arbitral, podrá solicitar la asistencia del tribunal de Próspera ZEDE para la obtención de pruebas.

(2) La corte de Próspera ZEDE puede ejecutar la solicitud dentro de su competencia y de acuerdo con las reglas de la corte.

40 Las partes pueden obtener citaciones

(1) La corte de Próspera ZEDE puede, a solicitud de cualquiera de las partes, y sujeto a y de acuerdo con las reglas de la corte, emitir una citación que requiera a una persona:

(a) asistir al examen ante el tribunal arbitral; o

(b) presentar al tribunal arbitral los documentos especificados en la citación; o

(c) para hacer ambas cosas.

(2) Una parte sólo podrá presentar una solicitud ante el tribunal de Próspera ZEDE en virtud del artículo 1) con la autorización del tribunal arbitral.

41 Denegación o falta de comparecencia ante el tribunal arbitral o de presentación de documentos

(1) A los efectos del presente artículo, se entenderá por persona toda persona que haya incurrido en mora en relación con las actuaciones ante un tribunal arbitral si esa persona:

(a) se niega o no asiste al examen ante el tribunal arbitral cuando así lo exige una citación o cuando el tribunal arbitral así lo exige; o

(b) se niega o no presenta un documento que la persona está obligada a presentar en virtud de una citación o por el tribunal arbitral; o

(c) cuando comparezca como testigo ante el tribunal arbitral:

(i) se niegue o no preste juramento o no haga una afirmación o declaración jurada cuando el tribunal arbitral así lo requiera; o

(ii) se niega o no responde a una pregunta que el tribunal arbitral exige que responda el testigo; o

(d) se niega o no hace cualquier otra cosa que el tribunal arbitral pueda exigir.

(2) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal de Próspera ZEDE podrá, a instancia de parte o del tribunal arbitral, ordenar a una persona en rebeldía que haga todo o parte de lo siguiente:

(a) asistir al tribunal judicial o arbitral de Próspera ZEDE para ser interrogado en calidad de testigo;

(b) presentar el documento pertinente ante el tribunal de Próspera ZEDE o ante el tribunal arbitral;

(c) hacer lo relevante.

(3) Una parte sólo podrá presentar una solicitud ante el tribunal de Próspera ZEDE en virtud del artículo 2) con la autorización del tribunal arbitral.

(4) El tribunal de Próspera ZEDE no debe dictar una orden en virtud del artículo 2 en relación con una persona que no sea parte en el procedimiento arbitral, a menos que:

(a) antes de que se emita la orden, se le da a la persona la oportunidad de presentar sus alegaciones ante el tribunal de Próspera ZEDE; y

(b) la corte de Próspera ZEDE está convencida de que es razonable en todas las circunstancias hacer la orden.

(5) Si el tribunal de Próspera ZEDE dicta una orden en virtud del párrafo 2), podrá además ordenar la transmisión al tribunal arbitral de cualquiera de los siguientes documentos

(a) un registro de cualquier evidencia dada bajo la orden;

(b) cualquier documento presentado en virtud de la orden o una copia de dicho documento;

(c) detalles de cualquier cosa que se haya hecho bajo la orden.

(6) Toda prueba, documento o cosa transmitida en virtud de este artículo se considerará entregada, producida o realizada (según el caso) en el curso del procedimiento arbitral.

42 Consolidación de las actuaciones arbitrales

(1) A menos que las partes convengan otra cosa, una parte en las actuaciones arbitrales podrá solicitar al tribunal arbitral que dicte una orden en virtud del presente artículo en relación con esas actuaciones y otras actuaciones arbitrales (ya sea ante ese tribunal o ante otro tribunal u otros tribunales) basándose en que:

(a) en todos estos procedimientos se plantea una cuestión de hecho o de derecho común;

(b) los derechos a indemnización reclamados en todos esos procedimientos se refieren a la misma transacción o serie de transacciones, o se derivan de ellas; o

(c) por alguna otra razón especificada en la demanda, es deseable que se dicte una orden en virtud de este artículo.

(2) Dos o más procedimientos arbitrales que son objeto de una solicitud conforme al subartículo (1) se denominan **procedimientos conexos.**

(3) Podrán dictarse las siguientes órdenes en relación con los procedimientos correspondientes:

(a) que el procedimiento se consolide en los términos especificados en la orden;

(b) que el procedimiento se celebre al mismo tiempo o en la secuencia que se especifique en el auto;

(c) que cualquiera de los procedimientos se suspenda en espera de la resolución de cualquiera de los otros procedimientos.

(4) 4. Si todos los procedimientos relacionados son conducidos por el mismo tribunal, el tribunal podrá dictar cualquier orden en virtud de este artículo que considere conveniente en relación con dichos procedimientos y, si se dicta una orden, los procedimientos deberán ser tratados de conformidad con la orden.

(5) Si dos o más tribunales arbitrales están llevando a cabo las actuaciones correspondientes:

(a) el tribunal que recibió la solicitud debe comunicar el fondo de la misma a los demás tribunales interesados; y

(b) los tribunales deben, tan pronto como sea posible, deliberar conjuntamente sobre la solicitud.

(6) Si los tribunales acuerdan, tras deliberar sobre la solicitud, que se dicte una orden concreta en virtud del presente artículo en relación con las actuaciones conexas:

(a) los tribunales deben dictar la orden conjuntamente;

(b) los procedimientos relacionados deben ser tratados de acuerdo con la orden; y

(c) si la orden es que se consoliden los procedimientos relacionados, el árbitro o los árbitros a los efectos de los procedimientos consolidados serán nombrados de entre los miembros de los tribunales.

(7) Si los tribunales no pueden dictar una orden en virtud del subartículo 6), el procedimiento correspondiente se desarrollará como si no se hubiera presentado ninguna solicitud en virtud del subartículo 1).

(8) Antes de dictar una orden con arreglo al presente artículo, el tribunal o los tribunales arbitrales interesados deberán tener en cuenta si alguna de las partes sufriría o podría sufrir dificultades sustanciales si se dictara la orden.

(9) Este artículo no impide que las partes en los procedimientos conexos acuerden consolidarlos y adopten las medidas necesarias para llevar a cabo dicha consolidación.

43 Árbitro que actúa como mediador, conciliador u otro intermediario no arbitral

Excepto en el caso de cualquier procedimiento arbitral que pueda dar lugar a la publicación de un laudo definitivo con valor de precedente, un árbitro podrá actuar como mediador en los procedimientos relativos a una controversia a la que se aplique el presente Estatuto (**procedimientos de mediación**) si:

(a) un acuerdo de arbitraje establece que el árbitro actuará como mediador en los procedimientos de mediación (ya sea antes o después del procedimiento de arbitraje, y si continúa o no con el arbitraje); o

(b) cada una de las partes ha consentido por escrito que el árbitro actúe de esta manera.

(2) Un árbitro que actúe como mediador podrá comunicarse con las partes colectiva o separadamente y deberá tratar confidencialmente la información obtenida por el árbitro de una parte con la que se comunique por separado, a menos que esa parte acuerde otra cosa o que las disposiciones de un acuerdo de arbitraje relativas a los procedimientos de mediación dispongan otra cosa.

(3) El procedimiento de mediación en relación con una controversia termina si las partes en la controversia acuerdan poner fin al procedimiento, o si cualquier parte en la controversia retira su consentimiento para que el árbitro actúe como mediador en el procedimiento, o si el árbitro pone fin al procedimiento.

(4) Un árbitro que haya actuado como mediador en un procedimiento de mediación que haya terminado no podrá llevar a cabo un procedimiento de arbitraje subsiguiente en relación con la controversia sin el consentimiento por escrito de todas las partes en el arbitraje dado en el momento de la terminación del procedimiento de mediación o después de la terminación del mismo.

(5) Si las partes consienten en virtud del párrafo 4), el árbitro no podrá oponerse a la sustanciación de procedimientos arbitrales ulteriores por el mero hecho de que haya actuado anteriormente como mediador de conformidad con el presente artículo.

(6) Si las partes no consienten en virtud del párrafo 4), se considerará que el mandato del árbitro ha terminado en virtud del artículo 14 y se nombrará un árbitro sustituto de conformidad con el artículo 15.

(7) Si se obtiene información confidencial de una parte durante el procedimiento de mediación a que se hace referencia en el párrafo 2 del artículo 2 y el procedimiento de mediación termina, el árbitro deberá, antes de llevar a cabo el procedimiento de arbitraje subsiguiente en relación con la controversia, revelar a todas las demás partes en el procedimiento de arbitraje la cantidad de información que el árbitro considere importante para el procedimiento de arbitraje.

(8) En este artículo, la referencia a un mediador incluye una referencia a un conciliador u otro intermediario no arbitral entre las partes.

44 Divulgación de información confidencial

(1) Las disposiciones de este artículo se aplican a menos que las partes acuerden otra cosa.

(2) Las partes no deberán revelar información confidencial en relación con las actuaciones arbitrales, a menos que la divulgación esté permitida en virtud del artículo 45 o del artículo 46.

(3) El tribunal arbitral no deberá revelar información confidencial en relación con las actuaciones arbitrales, a menos que lo permita el artículo 45 o el artículo 46.

45 Circunstancias en las que puede divulgarse información confidencial

(1) Este artículo establece las circunstancias en que una parte o un tribunal arbitral puede revelar información confidencial en relación con las actuaciones arbitrales.

(2) La información podrá divulgarse con el consentimiento de todas las partes en el procedimiento.

(3) La información puede ser divulgada a un profesional u otro asesor de cualquiera de las partes, siempre y cuando se celebre un acuerdo de protección y no divulgación que proteja razonablemente los intereses de privacidad de la fuente o sujeto de la información confidencial.

(4) La información puede ser divulgada si es necesario para asegurar que una parte tenga una oportunidad razonable de presentar el caso de la parte y que la divulgación sea razonable para ese propósito.

(5) La información podrá divulgarse si es necesaria para el establecimiento o la protección de los derechos legales de una parte en relación con un tercero y la divulgación es razonable a tal fin.

(6) La información podrá divulgarse si es necesaria para la ejecución de un laudo arbitral y la divulgación es razonable a tal efecto.

(7) La información podrá divulgarse si es necesaria a los efectos del presente Estatuto y la divulgación es razonable a tal fin.

(8) La información puede ser divulgada si la divulgación es de conformidad con una orden emitida o una citación emitida por un tribunal de Próspera ZEDE.

(9) La información es (a) necesaria para que el público comprenda el razonamiento utilizado para llegar a un laudo final publicado que tenga valor de precedente y (b) el beneficio de promover dicho entendimiento es mayor que cualquier daño que surja de la divulgación.

(10) La información podrá divulgarse si la divulgación está autorizada o exigida por otra ley o exigida por un organismo regulador competente, y la persona que la realiza facilita por escrito detalles de la divulgación (incluida una explicación de las razones de la divulgación):

(a) si la persona es parte, las otras partes y el tribunal arbitral; y

(b) si el tribunal arbitral está haciendo la revelación - todas las partes.

46 El tribunal arbitral podrá permitir la divulgación de información confidencial

El tribunal arbitral podrá, a instancia de una de las partes y después de haber dado a cada una de ellas la oportunidad de ser oída, dictar una orden por la que se autorice a una de las partes en el procedimiento arbitral a revelar información confidencial relativa a las actuaciones en circunstancias distintas de las mencionadas en el artículo 45. Nada de lo dispuesto en los artículos 44 y 45 se interpretará en el sentido de que limite o prohíba la publicación de un laudo y las presentaciones en un arbitraje adjudicativo público llevado a cabo ante el tribunal arbitral de la AEP o el tribunal arbitral de apelación por defecto.

47 Determinación del punto preliminar de derecho por un tribunal de Próspera ZEDE

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal de Próspera ZEDE, a(1) instancia de cualquiera de las partes en un litigio al que se aplique el presente Estatuto, será competente para conocer de cualquier cuestión de derecho que surja en el curso del arbitraje.

(2) La solicitud en virtud del presente artículo sólo podrá ser presentada por una de las partes con el consentimiento de un árbitro que haya entrado en la remisión y de todas las demás partes, y con la autorización del tribunal de Próspera ZEDE.

Parte 5 - Dictado del laudo y terminación de las actuaciones

48 Normas aplicables al fondo del litigio

(1) El tribunal arbitral debe decidir la controversia de conformidad con las normas de derecho que las partes elijan como aplicables al fondo de la controversia.

(2) Toda designación de la ley o del sistema jurídico de un lugar determinado debe interpretarse, a menos que se indique lo contrario, como una referencia directa al derecho sustantivo de ese lugar y no a sus normas de conflicto de leyes.

(3) A falta de designación por las partes, el tribunal arbitral deberá aplicar la ley determinada por las normas de conflicto de leyes que considere aplicables, favoreciendo, en caso de duda,(3) las normas sustantivas pertinentes de la ley Próspera ZEDE.

(4) El tribunal arbitral debe decidir la controversia, si las partes así lo acuerdan, de conformidad con las demás consideraciones que acuerden las partes.

(5) En todos los casos, el tribunal arbitral debe decidir de conformidad con las condiciones del contrato y debe tener en cuenta los usos del comercio aplicables a la transacción.

(6) A menos que las partes contratadas o expresamente elegidas para participar en un procedimiento de arbitraje no público desde el principio pagando el recargo de privacidad necesario, cada decisión final de arbitraje emitida por el tribunal arbitral de la AEP por defecto que implique la interpretación o aplicación de la ley Próspera ZEDE será publicada por la AEP por defecto en un formato electrónico que permita realizar búsquedas. Una vez publicado, el laudo arbitral definitivo será considerado como precedente vinculante por todo tribunal arbitral de la AEP y por todas las partes

en un contrato de residencia en la medida en que no sea anulado, modificado o limitado por el tribunal arbitral de apelaciones o por una decisión final de la corte de Próspera ZEDE de conformidad con los principios de la mirada decisis horizontal y vertical; y dicho precedente podrá ser citado como autoridad en cualquier procedimiento que involucre el análisis o la aplicación de la ley de Próspera ZEDE.

49 Adopción de decisiones por el panel de árbitros

(1) En las actuaciones arbitrales en las que haya más de un árbitro, toda decisión del tribunal arbitral deberá ser adoptada, salvo acuerdo en contrario de las partes, por todos sus miembros o por la mayoría de ellos.

(2) No obstante, las cuestiones de procedimiento podrán ser decididas por un árbitro presidente, si así lo autorizan las partes o todos los miembros del tribunal arbitral.

50 Liquidación

(1) Si, durante el procedimiento arbitral, las partes resuelven la controversia, el tribunal arbitral debe dar por terminadas las actuaciones y, si así lo solicitan las partes y el tribunal arbitral no se opone a ello, dejar constancia de la transacción en forma de laudo arbitral en los términos convenidos.

(2) El laudo en los términos convenidos se dictará de conformidad con el artículo 51 y deberá indicar que se trata de un laudo.

(3) Dicho laudo tiene el mismo rango y efecto que cualquier otro laudo sobre el fondo del asunto.

51 Forma y contenido del laudo

(1) En ausencia de acuerdo mutuo de las partes en contrario, el panel arbitral que decida el laudo arbitral ordenará como remedio sólo un recurso solicitado por una de las partes, siempre que se ajuste a la legislación aplicable y a un respeto decente de la dignidad humana.

(2) El laudo se dictará por escrito y deberá estar firmado por el árbitro o los árbitros.

(3) En las actuaciones arbitrales con más de un árbitro, bastará la firma de la mayoría de los miembros del tribunal arbitral, siempre que se indique la razón de la omisión de la firma.

(4) El laudo deberá estar motivado, a menos que las partes hayan convenido en que no haya razones para ello o que se trate de un laudo en los términos convenidos con arreglo al artículo 50. Sin embargo, todo laudo arbitral definitivo publicado por el tribunal arbitral por defecto de la AEP y por el tribunal arbitral de apelaciones, si lo hubiere, que implique la interpretación o aplicación de la ley Próspera ZEDE, deberá incluir la especificación de todos los elementos esenciales de hecho, análisis jurídico y conclusiones de derecho, junto con el acceso a todos los alegatos, mociones, informes, pruebas y otros documentos citados. La información de identificación personal puede ser oscurecida por la AEP por defecto sólo si el tribunal arbitral de la AEP o el tribunal de apelaciones arbitrales por defecto, según sea el caso, determina que las partes temen razonablemente que la divulgación lesione.

(5) El laudo deberá indicar su fecha y el lugar del arbitraje determinado de conformidad con el artículo 30.

(6) Se considerará que el laudo se ha dictado en el lugar indicado en el laudo de conformidad con el apartado 5).

(7) Una vez dictado el laudo, deberá entregarse a cada una de las partes una copia firmada de conformidad con el subartículo (2).

52 Terminación de las actuaciones

(1) El procedimiento arbitral terminará con el laudo definitivo o con una orden del tribunal arbitral de conformidad con el subartículo 2), a menos que se haya presentado oportunamente al tribunal arbitral una notificación de apelación de un laudo u orden definitivo emitido por el tribunal arbitral por defecto de la AEP en relación con un procedimiento de arbitraje público.

(2) El tribunal arbitral dictará una orden de conclusión de las actuaciones arbitrales, a reserva de que se interponga oportunamente un recurso de apelación ante el tribunal arbitral de apelación, cuando proceda:

(a) el demandante retira la demanda, a menos que el demandado se oponga y el tribunal arbitral reconozca un interés legítimo por parte del demandado en obtener una solución definitiva de la controversia;

(b) las partes acuerdan la conclusión del procedimiento;

(c) el tribunal arbitral considera que la continuación de las actuaciones se ha vuelto innecesaria o imposible por cualquier otra razón; o

(d) el tribunal arbitral dicta un laudo con arreglo al apartado a) del párrafo 2) del artículo 37 por el que desestima la demanda.

(3) El mandato del tribunal arbitral termina con la terminación de las actuaciones arbitrales, a reserva de lo dispuesto en el artículo 53.

53 Corrección e interpretación del laudo; laudo adicional

(1) Dentro de los 30 días siguientes a la recepción del laudo, salvo acuerdo en contrario de las partes:

(a) una parte, con notificación a la otra parte, podrá pedir al tribunal arbitral que corrija en el laudo cualquier error de cálculo, de copia o tipográfico o de naturaleza similar;

(b) si así lo acuerdan las partes, una de ellas, con notificación a la otra parte, podrá pedir al tribunal arbitral que dé una interpretación de un determinado punto o parte del laudo. Si el tribunal arbitral considera que esa petición está justificada, deberá hacer la corrección o dar la interpretación dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la solicitud. La interpretación forma parte del laudo;

(c) una parte, con notificación a la otra parte, podrá pedir al tribunal arbitral, dentro de los 30 días siguientes a la recepción del laudo, que dicte un laudo adicional respecto de las reclamaciones presentadas en el procedimiento arbitral pero omitidas en el laudo. Si el tribunal arbitral considera justificado el requerimiento, deberá dictar el laudo adicional dentro de un plazo de 60 días; o

(d) una parte, con notificación a la otra parte, puede presentar una notificación de apelación ante el tribunal arbitral de apelaciones de un laudo dictado de conformidad con un procedimiento adjudicativo público ante un tribunal arbitral de la AEP en rebeldía; sin embargo, dicho período de 30 días será compensado por la pendiente de la presentación oportuna de una solicitud conforme a los apartados (a) o (b) anteriores.

(3) El tribunal arbitral podrá corregir por iniciativa propia cualquier error del tipo mencionado en el apartado a) del párrafo 1) dentro de los 30 días siguientes a la fecha del laudo.

(4) El Artículo 51 se aplica a una corrección o interpretación del laudo o a un laudo adicional.

54 Desempeño específico

Salvo acuerdo en contrario de las partes, el árbitro tiene la facultad de dictar un laudo que ordene la ejecución específica de cualquier contrato si el tribunal de Próspera ZEDE tuviera la facultad de ordenar la ejecución específica de dicho contrato en caso de que el procedimiento se llevara a cabo ante él.

55 Costes

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, el tribunal arbitral podrá disponer que las costas de un arbitraje, o de cualquier parte de las actuaciones arbitrales, incluidos los honorarios de los abogados, que deban transferirse a la parte perdedora, se limiten a una cantidad determinada.

(2) La dirección prevista en el apartado 1 del) artículo 2A podrá modificarse en cualquier momento, pero deberá hacerse con la suficiente antelación a la fecha en que se incurra en las costas a que se refiera, o a la de la adopción de cualquier medida en el procedimiento que pueda verse afectada por ella, para que se tenga en cuenta el límite.

(3) El tribunal arbitral podrá, al dictar un laudo:

(a) dirigir a quién, por quién y de qué manera se pagarán la totalidad o una parte de los gastos que se le asignen;

(b) determinar o liquidar el monto de los costos a pagar o cualquier parte de esos costos; y

(c) adjudicar los costos que se determinarán o liquidarán entre las partes o entre el abogado y el cliente.

(4) Si el laudo no contiene ninguna disposición relativa a las costas del arbitraje, una parte podrá, dentro de los 14 días siguientes a la recepción del laudo, solicitar al tribunal arbitral instrucciones para el pago de dichas costas.

(5) El tribunal arbitral, después de oír a cualquier parte que desee ser oída, deberá enmendar el laudo añadiéndole las instrucciones que el tribunal arbitral considere apropiadas con respecto al pago de las costas del arbitraje.

56 Intereses hasta la adjudicación

(1) Salvo acuerdo en contrario de las partes, cuando un tribunal arbitral dicte un laudo por el que se ordene el pago de una suma en dinero (ya sea en relación con una demanda por una suma liquidada o por una cantidad no liquidada), el tribunal arbitral podrá incluir en la suma por la que se dicte el laudo los intereses, a un tipo de interés razonable que el tribunal arbitral determine respecto de la totalidad o de una parte de la suma, así como respecto de la totalidad o de una parte de la suma, y respecto de la totalidad o de una parte del lapso comprendido entre la fecha en que surgió la causa de la controversia y la fecha de dictado el laudo.

(2) El apartado 1) no autoriza la concesión de intereses sobre los intereses concedidos en virtud del presente artículo ni se aplica en relación con ningún importe sobre el que se deban pagar intereses de pleno derecho, ya sea en virtud de un acuerdo o de otro modo.

57 Intereses de la deuda adjudicada

(1) El presente artículo se aplicará si un tribunal arbitral dicta un laudo para el pago de una suma de dinero y, en virtud del laudo, la suma deberá pagarse en un día determinado (la **fecha de vencimiento**), a menos que las partes convengan otra cosa.

(2) El tribunal arbitral podrá ordenar que se paguen intereses, incluidos los intereses compuestos, si la suma no se paga en la fecha de vencimiento o antes de esa fecha.

(3) El tribunal arbitral podrá fijar una tasa de interés razonable.

(4) El interés es pagadero a partir del día inmediatamente posterior a la fecha de vencimiento, y sobre la cantidad de dinero que quede sin pagar.

(5) La dirección se toma para formar parte del premio.

Parte 6 - Reconocimiento y ejecución de los laudos

58 Otros remedios

Salvo que se disponga expresamente lo contrario, esta Parte 6 se entiende sin perjuicio de cualquier otro medio legal a disposición de una parte para cuyo beneficio se haya dictado una orden o laudo con respecto a la ejecución de la orden o laudo.

59 Reconocimiento y ejecución

(1) Cada Registrador de cualquier registro de Próspera ZEDE, incluyendo el Registro Personal, Registro de Entidades y Registro de la Propiedad de Próspera ZEDE, debe cumplir con un laudo arbitral u orden del tribunal arbitral y, según sea necesario,

efectuar o negarse a efectuar cualquier decisión o acción registral que sea necesaria para entregar el remedio otorgado u ordenado.

(2) En la medida en que la parte perdedora haya autorizado contractualmente, a sabiendas y voluntariamente, dicha ejecución, las partes de Próspera ZEDE, o cualquier otra persona autorizada por dicho contrato para ejecutar un laudo arbitral, deberán cumplir con un laudo u orden arbitral del tribunal arbitral y, según se requiera, efectuar o negarse a efectuar cualquier decisión o acción necesaria para entregar el remedio otorgado u ordenado.

(3) Si el laudo arbitral o la orden del tribunal arbitral así lo ordenan, cada una de las partes de Próspera ZEDE debe comprometerse en cualquier tipo de autoayuda que esté autorizada por la ley de Próspera ZEDE para cumplir con el laudo arbitral o la orden con prontitud.

(4) Un laudo o una orden del tribunal arbitral debe ser reconocido como vinculante y, previa solicitud por escrito al tribunal de Próspera ZEDE, debe ser ejecutado por el tribunal de Próspera ZEDE.

(5) La parte que se base en un laudo o una orden o que solicite su ejecución deberá presentar el laudo o la orden original o una copia del laudo o la orden original.

(6) Con el fin de fomentar la plena y libre ejecución de los laudos arbitrales en el marco de la Convención de Nueva York y de acuerdo con el estatuto de Próspera ZEDE como régimen especial que incorpora las mejores prácticas internacionales en el marco de la Ley Orgánica:

(a) Todos los laudos arbitrales que surjan de una disputa regida por este Estatuto y que involucre a una de las partes de un contrato de residencia se interpretarán como derivados de una relación legal comercial en cuanto a cada una de las partes del contrato de residencia.
(b) La ejecución de un laudo arbitral dictado de conformidad con el presente Estatuto no se considerará un laudo nacional en ningún tribunal en el que se ejecute.

Parte 7 - Tribunal Arbitral de Apelaciones

60 Jurisdicción y Autoridad de Apelación

(1) Las partes en un procedimiento de arbitraje adjudicativo público ante un tribunal arbitral de la Asamblea de los Estados Partes en mora o de cualquier Asamblea de los Estados Partes que celebre un contrato con la Asamblea de los Estados Partes en mora para utilizar su tribunal arbitral de apelaciones (o de otro modo en la medida en que no sea incompatible con la Convención de Nueva York y los términos del acuerdo de arbitraje en que se basa) deben someterse, junto con sus procedimientos, a la jurisdicción de apelación del tribunal arbitral de apelaciones si desean apelar un laudo arbitral definitivo, a menos que cada una de ellas pague un recargo en concepto de dispensa por apelación, en cuyo caso el tribunal arbitral de apelación no tendrá jurisdicción en materia de apelaciones.
(2) A menos que se haya pagado el recargo por renuncia a la apelación según lo dispuesto en (a), una vez que se haya presentado oportunamente una notificación de apelación de un laudo arbitral definitivo en un procedimiento de arbitraje adjudicativo público

ante el tribunal arbitral de la AEP en rebeldía, el tribunal arbitral de apelaciones tendrá jurisdicción exclusiva para revisar el laudo objeto de la notificación de apelación hasta que termine su jurisdicción sobre la apelación desestimando la apelación o emitiendo su laudo arbitral de apelación definitivo de conformidad con sus reglas.

(3) La composición y estructura específicas del tribunal arbitral de apelaciones serán determinadas por las reglas adoptadas por la AEP en ausencia.

(4) Todos los procedimientos ante el tribunal arbitral de apelaciones se llevarán a cabo de acuerdo con sus reglas adoptadas por la AEP en rebeldía.

(5) El tribunal arbitral de apelación estará facultado para dictar un laudo arbitral definitivo en apelación que anule, modifique o limite total o parcialmente el laudo arbitral dictado por el tribunal arbitral de jurisdicción original en la medida en que lo justifique la ley aplicable, los precedentes y el expediente en apelación.

(6) El laudo arbitral definitivo podrá otorgar cualquier exención o recurso que el tribunal arbitral de jurisdicción original hubiera podido otorgar, cuyo laudo será ejecutorio en la misma medida que el laudo arbitral definitivo del tribunal arbitral, o podrá, en su lugar, ordenar al tribunal arbitral de jurisdicción original que determine y otorgue cualquier exención o recurso de esa índole que el tribunal arbitral deba cumplir.

(7) El laudo arbitral definitivo del tribunal arbitral de apelaciones, junto con todos los informes referidos y asuntos de registro, será público y estará disponible por defecto en línea en un formato de búsqueda por palabras.

(8) Todo laudo arbitral definitivo del tribunal arbitral de apelaciones que implique la interpretación o aplicación de la ley Próspera ZEDE deberá incluir la especificación de todos los elementos esenciales de hecho, análisis jurídico y conclusiones de derecho, junto con el acceso a todos los alegatos, mociones, informes, pruebas y otros documentos citados.

(9) Todo laudo arbitral definitivo del tribunal arbitral de apelación será considerado vinculante y precedente por el tribunal arbitral de la AEP en rebeldía, a menos que el tribunal de apelación decida otra cosa.

(10) La decisión final del tribunal arbitral de apelación a este respecto se considerará como una solución concluyente del asunto.

61 Jurisdicción y Autoridad de Ataques Colaterales

En la medida en que ello no sea incompatible con la Convención de Nueva York ni con los términos del acuerdo de arbitraje en que se basa, el reconocimiento o la ejecución de un laudo, una decisión o una orden arbitral dimanantes de un procedimiento regido por el presente Estatuto, ya sea provisional o definitivo, sólo podrá denegarse mediante un ataque colateral o mediante un procedimiento entablado exclusivamente ante el tribunal arbitral de apelaciones de conformidad con sus honorarios anunciados:

(1) en la medida en que la parte que inicia el procedimiento presente al tribunal arbitral de apelación pruebas) claras y convincentes de ello:

(a) aparte en el arbitraje se encontraba en situación de incapacidad, o un acuerdo de arbitraje en virtud del cual se llevó a cabo el arbitraje no es válido en virtud de la ley a la que las partes lo han sometido;

(b) la parte contra la cual se invoca el laudo no haya sido debidamente notificada del nombramiento de un árbitro o de las actuaciones arbitrales o no haya podido presentar el caso de la parte;

(c) el laudo se refiere a una controversia no contemplada o no comprendida en el sometimiento al arbitraje, o contiene decisiones sobre cuestiones que exceden del alcance del sometimiento al arbitraje, siempre que, si las decisiones sobre cuestiones sometidas al arbitraje pueden separarse de las no sometidas a arbitraje, la parte del laudo que contiene decisiones sobre cuestiones sometidas al arbitraje pueda ser reconocida y ejecutada; o

(d) la composición del tribunal arbitral o el procedimiento arbitral no se ajustaba al acuerdo de las partes o al presente Estatuto; o

(e) laudo aún no ha pasado a ser vinculante para las partes; o

(2) en la medida en que el tribunal arbitral de apelaciones determine, con arreglo a derecho o sobre la base de pruebas claras y convincentes, que el objeto del litigio no puede ser resuelto mediante arbitraje con arreglo a la ley.

(3) la decisión final del tribunal arbitral de apelación a este respecto se considerará como una solución concluyente del asunto.

Parte 8 - Misceláneos

62 Fallecimiento de la parte

A menos que las partes acuerden otra cosa, si una parte en un acuerdo de arbitraje fallece, el acuerdo no se extinguirá (ya sea en lo que respecta al fallecido o a cualquier otra parte) y la autoridad de un tribunal arbitral no quedará revocada por el fallecimiento, pero ese acuerdo podrá ser ejecutado por o contra el representante personal del fallecido. 4. El presente artículo no afectará a la aplicación de ninguna disposición legal o norma de derecho en virtud de la cual el derecho de acción se extinga por la muerte de una persona.

63 Inmunidad

(1) Un árbitro no es responsable de nada que se haya hecho o se haya omitido hacer de buena fe en su calidad de árbitro.

(2) Una entidad que nombra, o no nombra, a una persona como árbitro no es responsable en relación con el nombramiento, la omisión o el rechazo si se hace de buena fe.

(3) En este artículo, la referencia a un árbitro incluye a todo árbitro que actúe como mediador, conciliador u otro intermediario no arbitral con arreglo al artículo 43.

64 Tarifas

Cada ASP, con excepción del ASP por defecto, es libre de determinar sus propias tarifas. La AEP por defecto está obligada a determinar sus honorarios por el manejo de los procedimientos de arbitraje ya sea (a) con el consentimiento contractual del proveedor de servicios generales de Próspera ZEDE, si el proveedor de servicios generales de Próspera ZEDE ha contratado debidamente a Próspera ZEDE para que preste los servicios por defecto de la AEP como su delegado, o (b) de lo contrario, con el consentimiento del Consejo de Próspera ZEDE y del Secretario Técnico por resolución.

ZNB Presentment Notice to CAMP-Arb Statute

Final Audit Report 2019-07-30

Created:	2019-07-27
By:	Nicholas Dranias (ndranias@ndlawpolicy.com)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAAkRoS8wQIq-AhkB-1uZNgXw36G-jXXwUo

"ZNB Presentment Notice to CAMP-Arb Statute" History

Document created by Nicholas Dranias (ndranias@ndlawpolicy.com)
2019-07-27 - 7:13:07 PM GMT- IP address: 68.225.205.138

Document emailed to Erick A. Brimen (ebrimen@newaycapital.com) for signature
2019-07-27 - 7:14:36 PM GMT

Email viewed by Erick A. Brimen (ebrimen@newaycapital.com)
2019-07-29 - 2:51:31 PM GMT- IP address: 66.102.8.143

Document e-signed by Erick A. Brimen (ebrimen@newaycapital.com)
Signature Date: 2019-07-29 - 2:52:02 PM GMT - Time Source: server- IP address: 71.179.35.120

Document emailed to Tristan Monterroso (tristan@zedenorthbay.org) for signature
2019-07-29 - 2:52:07 PM GMT

Email viewed by Tristan Monterroso (tristan@zedenorthbay.org)
2019-07-29 - 2:58:54 PM GMT- IP address: 66.102.8.159

Document e-signed by Tristan Monterroso (tristan@zedenorthbay.org)
Signature Date: 2019-07-29 - 2:59:58 PM GMT - Time Source: server- IP address: 186.2.146.145

Document emailed to Carlos Alejandro Pineda Pinel (capinedap@gmail.com) for signature
2019-07-29 - 3:00:04 PM GMT

Email viewed by Carlos Alejandro Pineda Pinel (capinedap@gmail.com)
2019-07-30 - 1:34:43 AM GMT- IP address: 181.115.10.178

Document e-signed by Carlos Alejandro Pineda Pinel (capinedap@gmail.com)
Signature Date: 2019-07-30 - 1:46:44 AM GMT - Time Source: server- IP address: 181.115.10.178

Signed document emailed to Carlos Alejandro Pineda Pinel (capinedap@gmail.com), Tristan Monterroso (tristan@zedenorthbay.org), Nicholas Dranias (ndranias@ndlawpolicy.com), and Erick A. Brimen (ebrimen@newaycapital.com)
2019-07-30 - 1:46:44 AM GMT

Adobe Sign